Ն°7472 1910 10-23 ՄԱՐՏ ԶԱՐՇԷՆՊԻՀ 10 ՄԱՐՏ 1326 26 ՐՆՋԸ ՇԱԲԱԹ

ՕԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻԱԶ ՎԷ ՄԻՒՏԻՐԻ
ՑԱԿԱՍ ՎԷՐԻԼԻ
ՑԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

ՊԱՊԸ ԱԼԻ
ՍԱ.ՏԱՐԻՔԻ ԴՈԱՓԱՌՈՒՍ
ԳԱՐԵՂԵԱՆՑ
Ն. 49

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ԹԷՍԻՍԻ ԻՄԹԻՇ ՏԻՐ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՑԷ, ՄԻԼԼԻՑԷ, ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

20 ԲԱՐԻ — ԵԼԷՎԱՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԻ

جريدهٔ شرقيه
دركران جيومالك ١٢٩٣
سنه‌سنده تأسيس ايتمش در
صاحب امتيازى جيرولكيان

DJERIDÉI-CHARKIE
FONDÉ EN 18
Directeur-Propriétaire
AGOP DJIVÈLÈGGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la Sublime Porte
No. 49

Կազէթայս այս մէվսիմ հագդէնա սահիպը իմթիազա միւրաճաաթ օյունուր։ Սահիպը իմթիազը իմգասը վէ կազէթանըն մէհրը մախսուսլայա թաթպանըն մաթպու մագպուզար թէէսիսաթը եալնըզ միւթէկէր վէ մէրբու օլմագ մէր։

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆՑԱՔԼԱՐԸ

Բէչին օլարագ	12 այլըգ	6 այլըգ	3 այլըգ
ՍԹԱՆՊՈԼ	140 ղրշ.	70 ղրշ.	40 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	150 ղրշ.	80 ղրշ.	45 ղրշ.
ՄԷՄ.ԼԷՃՆԷՊԻՑԷ	32 ֆր.	17 ֆ.	10 ֆր.

Մէճիսիէ 20 ղրշ.-ման

ՄԷԱՐԻՖ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԻՆ ՖԱԱԼԻՅԷԹԻ ՎԷ ՄԻԼԼԻ ՄԷՔԹԷՊԼԷՐԻՄԻԶԻՆ ԼԻԻԶՈՒՄԸ ԻՍԼԱՀԸ

Իմթիպատաը պիտաաա խաթիմէ չէքէն Մէշրութիյէթին իլանը իւզէրինէ, պիր տէբեայը Թէլաթում էֆէնտա բուսուլաաբանը շաշքրան կէմի կիպի վարթայը Թէրլուտուտաթա հէսէֆ օրան Մէարիֆ Նէզարէթի, էնճամքեար Նազբը ճէհիտին զէմանը իտարէսինէ տայիրէի ինթիզամա կիրմէյէ պաշլամըշ աբը։

Մէմալիքի Օսմանիյէտէ Նազբը միւշարիյէտին Թէրագգէլը մէքթիբի խուսուսընտա Թէշմիրի տայ ու զայրէթ էթայի միւթէատիտ Թէշէպիւսաթտան խրիսթիյանլարա Թէլլուգ էտէն ճիհէթի շայանը Թէէմմիւլ վէ հայզի էհէմմիյէթ օլմազլա ատատարմըզ պու նօգթատան պահնա պէրապէր։ Միւսի մէքթէպլէրիմիզին լուգուսը իսլանը նօգթատանա նագլը քէլամ էթմէք աբը։

Տէվրը իմթիպատատա, զէպիյէ բուսուսընտան վէ եմլաք վէրկիսինտէն մէարիֆէ տիա գըմլարտան խրիսթիյան մէքթէպլէրինէ հապպէի վահիտ իքթազ վէ Թախսիս էտիլմէյիպ, պու վարիտաթ քեմիլէն մէքտեթիպի մեսելիմէյէ հատ էտիլմէշ վէ պու պապատ պազը մահէլէրտէ տէրմիյան էտիլէն էթիրազաթը մուհիգգա, բէրաբեր իսթիպատատ ալթնատա քէթմ ու ոէր էտիլմիշ վէ հաթթա հէսէֆի Թէհատաթ օլմըշ իտի։

Տէվրը մէշրութիյէթին իլանը, միւսալաթ վէ մատատէթին ալէստէվիյէ Թէվզիյէ էտատնա միւպթէնի օլմասընա մէպնի, էլեէվմ հիւքիւմէթի մէշրութ, նուֆուսը էհալիսին նիսպէթ ու վէքթէթինէ կէօրէ, մէարիֆ թախսիսաթընտան իտապէթ էէն հիսսէլէրի պիր հիսսայը մուայէնէ վէհիլէ խրիսթիյան մէքթէպլէրինէ թախսիս էթմէք ու վէ պու թախսիսաթը պէթթապի մագպուզ մուգապիլինտէ Բաթրիգխանէ նամընա, պուրատա վէ վիլայէթլէրաէ Թաղ. Խորհուրդլարա իթա էյլէմէք աբը։

Գունտան պաշգա, զաթէն նախակրթարան տէրեէֆէսինտէ պիլէ օլմայան միւսի մէքթէպլէրիմիզէ թալէպէէն ալընան իւմրէթլէրէ միւատխէլ էթմէյիպ, մէզքիւր հէյէթլէրէ թէրբ, վէ մէքտեթիպի մէզքիւրէէնին նիզ նէզտինտէ թէվսուսութ իտէրէք, իսթէմէյէրէք սէպէպիյէթ վէրմիշ օլաբըլմըզ ըսթրրապատան սօլայը մագ հարը աֆվը օլալըմ,—սէտիմ։

Գունտան պաշգա, զաթէն նախակրթարան տէրեէֆէսինտէ պիլէ օլմայան միւսի մէքթէպլէրիմիզէ թալէպէէն ալընան իւմրէթլէրէ միւատխէլ էթմէյիպ, մէզքիւր հէյէթլէրէ թէրբ, վէ մէքտեթիպի մէզքիւրէէնին նիզ նէզտինտէ թէվսուսութ իտէրէք, իսթէմէյէրէք սէպէպիյէթ վէրմիշ օլաբըլմըզ ըսթրրապատան սօլայը մագ հարը աֆվը օլալըմ,—սէտիմ։

Գունտան պաշգա Սամսօն ամանաղընտա 639,852 լիրալըգ ուն վէ պուղտայ սարֆ (ամբմէսինէ մէպնի մեհմուլը 1,864,972 լիրայա պալիգ օլմագտա աբը։

Սէնէի մէղքիւրէ զարֆընտա Սամսօն իսկէլէսի վասրթասըլա էճնէպի մէմալիքինտէն 573,108 լիրալըգ էմթիա իտխալ էտիլմիշ աբը։ Նու հալտէ պու իսկէլէ իւլէ մէմալիքի էճնէպիյէյէ իտխրաճաթ, իտխալատա նիսպէթլէ 652,012 լիրա ֆազլա աբը։

Իտխալաթ էմթիատը չունկարատան իպարէթ աբը։

Թրէնէթ վէ Պէլգիգատան՝ չէլիք, էվզօրանըն մուխթէլիֆ չէհրէրինէն՝ քիպրիթ, սբարմաչէթ, գահվէ, պալըգ, բէյնիր, մագարտա, հէր նէվ եուն վէ իբլիք մէնսուճաթը, էնվայը ռէմիբ, թուզլա, քիրէմիտ չիմէնթօ, ինշաաթ լէվազիմաթը, գալայ, պագէր, գուրչուն, սաչմ, քիազլա վէ լէվազիմը գէրթատիյէ, բիբինճ, չէքէր, իսպիրթօ վէ ալգօսը իչկիլէր, ավ էտէվաթը, գարֆիցա, քիւթիւրա, կէօզ թաչը, սոտա, նէֆթ, պէզիբ, պոյալար, խուրէվաթ, Պաթուսատան կազ, Գալկիւթթատան չուվալ վէ գանավիցա, Մարսիլիատան ուն։

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ԳՐԱԼ ՖԷՐՏԻՆԱՆՑ ՎԷ ՊՈՒԼԳԱՐԻՍԹԱՆԸՆ ՍԻԱՍԻ ՀԱՅԱԹԸ

1894ական եանի 16 սէնէ էվվէլ Սթանպուլօք սիւրսիւճէն սօնրա, գրալ Ֆէրտինանտ ուսուրը հիւքիւմէթի գըսմէն Թահքը իտարէսինէ ալըպ իտատրէ էթմէյէ պաշլամըշ վէ ազիմ մուվաֆֆէգիյէթէ մազհար օլմըշ աբը։

Սթանպուլօք Բուսիանըն մատավէնէթինէ միւհթաճ օլմագտըզըն Պուլկարիսթանը գրալըգ էթմէք իչէւն իթթիֆագը միւսէյլէտէ ատյանտարը հաստէ, Ֆէրտինանտ Պուլկարլարը գուրթարան Բուսիայա հագլամագ մէսլէքինի թուտմըշ վէ բրէնս Պորիսին օրթօտոքս օլմասը Բէթերսպուրկ իլէ Սօֆիատատա ճիտտի վէ սամիսի պիր խթիլաֆ հասրլ էթմիշ աբը։ Ֆէրտինանտ պէօյլէլիքլէ Պուլկարիսթանընն մէվգէնի Թահքիմ էթմէքլէ պէրապէր Թիւրքիյէ էթիրազ իթթաք, Գոնթ աբը լա Թէրրատա իսէ գըզընընն տահա զիյատէ կէօզիւնէ կէնճ կէօրիւնմիյէնի պէեան իթթաք, Պանչ՝ Վէրատյատա ճէրէեան իթմիշ օլան տավալի հիքմէյէ իթթաք։ Ժընէվիէվ զէվճիյին Հիւկ իլէ Բայմոնը Սէն-Գլու

քիա վէ Էվրոբա աէվէլէբէրի իւէ ասոթ-լըգ բէյտա էթէիքաէն պաշգա Պուլ-կար ֆէրգալարընը մէվգըյը իգթիսա-բա կէթիրիպ ասխիլի վէ խարիճի սի-յասէյսթընը թէէլիֆէ մուվաֆֆագ օլ-մըշ ըբը։

Բաւս թարաֆտարը օլմաղլէ իթ-համ էտիլէն Տանէֆ ֆըրգասը եէրինէ 1903ամ նասիհնալ լիպէրալյար ատահա ասղրուսը Սթանպուլօվիթէր մէվգըյը իգթիսա կէչիրիլմիշ իտի, վէ գապինէաէ ժէնէրալ Բէթրոֆ վէ Մ. Մ. Քինատիէֆ վէ կէչօֆ պուլընմագտա իտի։

1906ամ ժէնէրալ Բէթրոֆ խթիֆա էթմէքլէ եէրինէ Մ. Բէթգօֆ ըէսի նուզղար թային էտիլմիշ վէ պու գա-պինէ Ռուսիա իւէ Պուլկարիթան ա-րասընտաքի ուֆագ թէֆէք իսթի-լափլարը գալաբրապիլմիշ տիր։ Ֆա-գաթ պու գապիտէնին զէմանը իսա-ըէսինաէ էբէյնէա միւշքիլաթ չըգմըշ վէ չըմէնտրֆէր ամէլէսինին կրէվի իւէ պաշյան պիր զալյան տարիւֆիւ-նուն թալէպէսինին մուհիմմ պիր խա-թիլալ չըգարմալարը իւէ նէթիճէլէն-միշ իտի։ Սօֆիա միլլի թէաթրօսընդն ըէմմի քիշատը իգթա օլընտըզը կիւն ըրինա կէչէր իքէն թալէպէ չիտէթլի նիւմայիշլէրաէ պուլընտըգլարը ճիհէթ-լէ. Սօպրանիյէ մէչլիսի տարիւֆիւ-նունլարը գարատաղ մուալլիմլէրին չօղընը տա տզլ էթմիշ իտի։ Պու վա-գասան պիր միատէթ սոնրա 11 Մարտատ պաշ վէքիլ Բէթրոֆ ըէ-ֆիգի Քինատիյէֆ իւէ Թէնէզզիհ էթ-մէքտէլէր իքէն՝ գաթլ վէ Քինատիյէֆ ճէրհ էտիլմիշ տիր։ Դաթիլ ատրատաթ օլընմըշ իսէ աէ, պունա սիյասի ճիհա-յէթ չէգլի վէրիլիպ, պիր չօգ Լէյլի գաբընտար, Սըրպպար, անարշիթէր թէվգէֆ էտիլմիշ իտի։

Եէնի գապինէնին թէչէգքիւլի պիր չօգ իսթիլափաթա սէպէպ օլմըշ իտի։

Գատէհու ավգաթ Մ. Մալինօֆ ըիսսէթինաէ թէչգիլ օլընան գապինէ, էվվէլգի գապինէլէր թարաֆընտա ազլ էտիլէն մուալլիմլէրի թէգբար թային էթիյի կիպի ճիտաի պիր աէ պիւժէտ թանզիմ էթմիշ իտի։ Օ ըբա-լարտա իգրա էտիլէն ինթիխապաթ աէմօգրաթլարա մէմուլը ֆէվգըլյատա պիր մուվաֆֆագիյէթ գազանըրմըշ վէ պէօյլէսէ հիւքիմէթ թարաֆտա-լարընդն ատէտի 175 ազայա պալիզ օլմըշ իտի։ Էվվէլգի գապինէլէրաէ էն զիյատէ ըազպէթ պուլան Սթան-պուլիվոթլէր իսէ թէմմըյլա տիւշ-միւլլէր իտի։ Ֆէրմինատա խարիճի բուլիթիգատա միւսթագիլ պիր հիւքմ-տար ուսուլինաէ էվրոբա աէվլէթլէրի իւէ միւնատէպէթ էթիքաէն սոնրա, մուհիմմ բայիթախթլարա սիասի մէ-մէմուլար կէօնտէրիպ այիր աէվլէթ-լէրիլ վէ հաթթա թիւրքիա իւէ ահանա-մէլէր ագա էթմիշ իտի։

Հաթթա 1907 աէ Լահէյաէ ագա է-տիլէն սուլհ գոնկրէսինէ Պուլկարիս-թան տախի տավլէթ էտիլյոր ըբ։

Գէզա պունատա 1000 սէնէ էվվէլ Պուլկարյարը խրիսթիյան էտէն Զար Պո-ըիսին1000ինճի սէնէսի աէվրիյսէի միւ-նատպէթի իւէ չէնլիքլէր իգրա վէ Սօպրանիյէ մէչիսինին գարշըընտա Ռուսիա Զարը Յինճի Ալէքսանդրը-նէ հէյքէլի ըէգզ էտիլյոր ըբ։ Հաթթա Ֆէրմինատը 20ինճի սէնէյի աէվրի-յէսի միւնատպէթի իւէ թէթրիպ ե-տիլէն չէնլիքլէրաէ Ռուսիա Կրանիւ-քի Վլատիմիր տախի հաղը պուլընը-յորը։

Տախիլէ կէլինճէ, Ֆէրմինատա մէմ-լէքէթին թէչքիլաը մէսէնիյէի հա-կը էտէն իսթիֆատէի թէսպիրէ-բինի իգրա էթմէքտէ իտի։ Հէր քէսէ մէէպուրի ասքէրլիք սուսուլինի գոյ-մըշ, վէ պու ըրատա էվրոբա տարիւ ֆիւնունլարընա ասաքիրի թալէպէ կէօնտէրմիշ վէ Ֆրանսայա պիր չօգ թոբ ըրբարբէ էյլէմիշ տիր։

Մէսարիֆի Ումումիյէ բէք պէօյիւք տարմար ալմըշ ըբը։ Թալէպէ 1887 աէ 125778 նէֆէր իքէն 20 սէնէ ասոնրա եանի 1907աէ 334719ա պալիզ օլ-մուշը կիպի, մուալլիմէր տախի 3292 նէֆէր իքէն՝ թարիխի մէգթիբ-աէ 724ևէ պալիզ օլմուշ ըբը։ Էլեէվմ Պուլկարիսթան թահրիլ իսթիտայի մէսէլէսինաէ Սըրպիսթան, Եունանիս-թան վէ Ռումանիատան զիյատէ իւէրի կէթմիշ տիր։ Մէվճուտ 5 տատա տա-բիւմաալիմինաէ էլեէվմ 853 թա-լէպէ վէ 97 մուալիմին վար ըբը։ Սօֆիատա էլեէվմ իտատի վէ տրի տէ-բէճէսինաէ միւթէատտիտ մէգթէպլէր վէ պիր տարբիլիքինան իւէ միւզեխա-նէ վէ թէարբօ վէ միւթէատտիտ միւ-էսիտաթը իւմիւտ վար ըբը։

Շըմէնտըֆէր. եօլ լիման կիպի ումուրը նաֆիտ իչին ապիմ մաս-բաֆլար էտիլմիշ ֆվէ պու զայ-բէթ ու թէրագգյաթ նէթիճէսինաէ Օսման ըլարը-ն էկէ Թունա վիլայէթի օյան Պուլկարիսթան թէպիլ օյարագ ատէթա էվրոբա մէմալիքի կիպի օլ-մըշ իտի։

Պուլկարիսթան վէ Մակեդոնիա պու գատտար իւէրի կիթմիշ իքէն Պուլկար միլլէթի թէմամըյլա Թրակիամըշ իտի։ Բաւս՝ Այոթէֆանօս ահանա-մէսիյլէ պէօիւք պիր Պուլկարիսթան թէչքիլինի խայալ էտէրէք, Մակեդ-նիա իւէ տատալար աէնիգինաէ պիր լիմանըն հաքիմյէթի Օսմանիյէտ պու-ըընտագ չարթըյլա Պուլկարիսթանա վէրիլմէսինի ազզու էթմիշ իսէ աէ, Պէրլին ահանամէսի իւէ Պուլկարիսթան 3 գըսմա թէֆրիգ օլընմըշ ըբը։—Թիւր-քիա հաքիմյէթինէ պրագըլան, 2—Մուխթարյէթի հայիվ պիր էյլէթ. 3—թէամըյլա պիր թիւրք վիլայէթի չէգիլինաէ իտի։

1885աէ Բումելիի Շարգի, Պուլ-կարիսթանա պիրլէշմիշ վէ ֆագաթ Մակեդոնիա Թիւրքիատա գալմըշ ըբը։ Պուլկարյար Մակեդոնիատա իտատայը հագգ իթմէքտէն կէրի տուրմամըշլար իսէ աէ, պունա մուվաֆֆագ օլամա-ըգլարը կիպի, Սըրպ վէ Բուլգարըն տախի մուխալիֆէթինէ միւչար օլմուշ-լար ըբը, մամաֆիհ Ֆերդինանտ եա-լընը Մակեդոնիատաքի Պուլկար ահ-վալընն իսլահընը էվրոբատան թալէպ իւէ իգթիֆա էյլէմիշ տիր։

Մէշրութիյէթ իլանը իւղերինէ Մա-կեդոնիատաքի չէթէլէր թէրքը սիլահ էթմիշլէր. վէ Պուլկար էֆֆէնտիրընը Մակեդոնիա ոիսի գլիսլէրի վաը-թասընը թարպիգի թէնոիպ էտիլ-միշ տիր։

1908 Սեպտեմբերաէ Պուլկարյարա գաբշը աճեմիիֆ կէօթերիլէրէք Սատ-ըազամ թարաֆընտան սէֆիրլէրաէ վէ-ըիլէն զիյֆէթէ Պուլկար գաբաս-քէհեատը Մ. Կէշօֆ՝ տավէթ էտիլմէսի-ի իւզերինէ, Պուլկար հիւքիմէթի մուսիլիէհ կերի չաղրատը կիպի, միւթեագբպէն Պուլկար գրալ վէ գրա-լիցատընը Վիէննայա տավէթ էտէն Ա-վաթրիա իմբէրատորը Ֆրանսուա Ժո-զէֆ, հագգլարընտա գրալյարա մախ-սուս իլթիֆատ էթմիշ վէ պու էնտատ Տէրատատէթ-Սօֆիա-Պէլգրատ չըմէն-ատքէր ամէլէսի կրէվ էթմէքլէ պէրա-պէր Պուլկար հիւքիմէթի 320 քիլո-մէթրօ վիլատէթնատա պուլունան մէզ-քիւր խարթը իշղալ էյլէմիշ վէ խարթ-ը չէրքէթէ իտատ էթմէյիպ, անճագ թագմինաթ վէրէպիլէճէյինի անլաթ-մըշ իտի։

Պիր միատէթ սոնրա Մահմուտ-թանան Պուլկարիսթանա տավէթ է-տէն Ֆէրմինատա, քէնտիսինի Թրնովա-տա Գրալ էթմիշ վէ շու հալ պիր թա-գըմ հեյեան վէ իսթիրլաֆատա տեպ-պէյէթ վէրմիշ իսէ աէ, մուազզամ տեվ-լէթլէր իսթիգլալ քէֆիյէթինի (Ֆէ-ք-Ազօնքլի) օլմըշ պիքմիշ չէգլինատ գա-պուլ էթմիյէր վէ պունատա Թիւրքիա իւէ Պուլկարիսթան արասընտա Հարպ զուհուրինէ մէյտան վէրիլմէյէրէք քէյ-ֆիյէթ Բրօթօգոլա բապր վէ իսթիգ-լալը վագը Թիւրքիա Թարաֆընտան ըէսմէն Թանըլմըշ վէ գրալյէթ մու-ազզամ տեվլէթլէրատէն աէ թասատիգ է-տիլմիշ տիր։

Պուլկար Դրալյէթի Բուս բալիթի գասընդն էտէրի օլմազլէ։ Պուլկարյար Բուսարա մենտէթատ ըբըր։

***

Մագսիմիլիէն Շարլ Լէօբօլա Մարի Ֆէրմինատա 1861 թարիխինաէ Վիէն-նատա ատզմուշ օլմազլէ էլեէվմ 49 տա-հընատա ըբը։

Միւշրիլէյ 1887 աէ Պուլկարիս-թան ըրէնսի ինթիխապ էտիլմիշ վէ Պապը Ալի Թարաֆատան թասատիգ օլըն-մըշ ըբը։

Ֆէրմինատա 1893աէ Պուլգոն ըրէն-սէսի Մարի Լուիզ իւէ իզմիվանա էթ-միշ վէ պու իզմիվանատան վէլիատա ըրէնս Գորիս, ըրէնս Սիրիլ, ըրէնսէս Եւռոպա, վէ ըրէնսէս Նատէժա նամ 4 էվլատը օլմըշ ըբը։

Ըրէնսէս Մարի Լուիզ 1899ատա վէ-ֆատ էթմէքլէ, գրալ Ֆէրմինատա ա-խիրէն Ալմանիա ըրէնսէլերինատէն Լ-էլեանորա իւէ իզմիվանա էյլէմիշ տիր։

***

Պուլկարիսթան 96345 քիլոմէթրօ միւրեպպա արագիյէ վէ 4 միլեոն 35000 նուֆուսա մալիք տիր. պունա-տան 2 պուչուգ միլեոնը Պուլկար, 600 պինի Իսլամ, վէ միւթեպագիսի Ուլահ, Բում, Էրմէնի, Ղպտի վէ Եհ-հուտի վէ տարբէ տիր։

*** Պուլկարիսթան օրտուսը 9 բի-յատ ֆըրգասընտան իպարէթ օլուպ, հէր ֆըրգա 3 ալայ բիյատ, 2 թա-պուր թոբճու վէ հէր թապուր 2 պա-թարեա թոբճույա, 3 ալայ սիվարիյէ թագում օլընմըշ ըբը։

Բիյատ նէֆէրատընա մանլիխէր թիւֆէնկի վէրիլմիշ տիր։

Թոբլարա կէլինճէ՝ էքսէրիսի Գրուբ ֆապրիգասը թոբլարընատան ատըն ա-լընը, ատրա թոբլարը Ֆրանսանդն Ֆրէօզ ֆապրիգասը մամուլաթը ըբը։

Պուլկար օրատուսը ասլի վագթնատա 35510 վէ մուհարեպէ էնասընատա 190462 քէշի վէ 10800 թոբատան իպա-րէթ օլուպ, լեեւլհաէ 375,000 ատքէ-բէ իպալ էտիլեպիլիր։

Պուլկարիսթանդն ատնանմասը օլմա-յըպ, հարպ սէֆինէլերի օլարագ պիր եաբ, 3 վաբոր, 7 նագլիյէ ատնատալը վէ պիր թալիմ գրուազէօրընա մալիք տիր։

ՄԷՃԼԻՍԻ ՄԷՊՈՒՍԱՆ

59ՆԱԻ ԻՃԹԻՄԱ

Տիւն սատթ 5ատ մէճլիս ինիգատ էյլէտի։

1—Մէմալիքի Օսմանիյէտ ֆապրի-գալար թէէսիսի վէ հիւքիմէթէ աէ միէսսիս վէ միւթէչեպիւլերէ գօ-լայլըգ կէօսթէրիլմէսի հագգընատա Մա-սարէթին գանուն լայիհատը, նէֆիս էնճիւմէնինէ։

2—Եէմէն վէ Ասիր գըթալարընա եէնիաէն թային էտիլէն քուրթիպլէ-րին 172,800 ղրշ. մուխասատաթընն 326 պիւժէտինէ իլավէսի հագգընա-տա Տախիլիյէնին թէզգերէսի, Մա-լիյէ էնճիւմէնինէ հէվալէ օլընը։

3—Տուլյանը Էմբրիյէ վէ Մալիյէ-նին թէէմինի թէէմիյէսի իչիւն Ա-ալիյէ էնճիւմէնինին մազպաթատը գա-պուլ էտիլիր։

4—Վան կէօլիւնատ իշլեթմէ խմ-թիյազը վէրբիմէյէրէք, հիւքիմէթ հիսապընա 2 վաբոր իշլեթիլմէսինէ տայիր թագրիր Նաֆիա ենճիւմէնինէ։

5—Պաղատատ վէ Պասրա վիլայէթ-լերինատ պիր թազմ Զրաաթ պան-գասը շիհպեյերի թէշքիլինէ տաիր թագրիր Տախիլիյէ նէզարէթինէ։

6—Տիյարպէքիրատ պիր Զրաաթ մէգթէպի թէէսիսի հագգընատաքի թագ-ըիր Օրման Մէատին վէ Զրաաթ նէ-զարէթինէ։

7—Ֆապրիգալար ամէլէսի հագգընա-տաքի զուլմ ու թէատիյաթ պիր նէթիճէ վէրիլմէսինէ տայիր Հալէպ մէպուսը Աբթին էֆ.նին թագրիրի լայիհա ենճիւմէնինէ հէվալէ օլընը։

8—Մէմալիքի Օսմանիյէտ հայվա-նաթը էհլիյէ պօզուլմագատա օլըը-ը, հայվան խատալըզընա գարշը նէ կի-պի թէտպիրլէր իգրա օլընըը հագ-գընատա Ն. Տաղաւարեան էֆ. նին թագրիրի իւզերինէ, քէյֆիյէթէն միւ-նասիպ պիր կիւնատ նէգարէթաէն սիւալ էտիլմէսինէ գարար վէրիլիր։

9.—Ամերիգայա կիտէն Օսմանը միւսլիմանլարը գապուլ էտիլմէսիյի վէ պունատատ պիրտէն զիյատէ գարը ալմա-լարը օլարը ոեպպ կէօսթերիլմէյի վէ Ամերիգատան կերի էտիլմէյերի զարար-լարընը մուհիպ պուլընատը ճիհէթլէ Վաշինկթօն Օսմանը սէֆարէթինէ նէ մուամէլէ էտիլմիյինէ տայիր սիւալ թէգլիֆի պիր չօգ միւնագաշարը մուճիպ օլարագ նէթիճէատ թագրիրին Խարիճիյէ նէզարէթինէ թէպլիղինէ գարար վէրիլիր։

10.—Տէրսիմ ատանգաղը մէպուսը Լաթ-ֆի Ֆիքրի պէյին հիւքիմէթ իւէ Տի-վանը Հարպ միւնատիպաթը գանուն մուզայիր օլարը. պունը ռէվմը ռուս-յը թէթեհիւմ մէյատան վէրպիլէճէյի վէ չու ոօն կիւնլերատ ճէրէյատն էտէն մուամէլաթ հագգընատա Սատրազամ բա-շատան իսթիյզահ էտիլմէսի վէ էվգաֆ մուհասէպէճէսինին թէվգէֆքը ճայիզ օլմասընը վէ Տիվանը Հարպ գարարըյ-լա թաթիլ էտիլէն զազէթալարը, էվ-վէլգի տիկէր նամ իւէ իմթիյա-զընը ալարգալարը զազէթալարընն նէշ-ըինէ բուխսատ վէրիլմէյիպ, պու-կիպի իմթիյազլարընն մէֆսուսա տատ է-թիլմէսի իչիւն քէյֆիյէթ մագամը ա-յրատնէ պիլտիրիլմէսինին թարզընատաքի թէպլիղնամէ մուվաֆֆագ օլմայատաղ-ատայիր թագրիրի օգունը։

Ճահիտ պէյ՝ պու միռալլար մուճի-պի իսթիյզահ օլմասընընը, վէ թաթիլ էտիլէն զազէթալարընը պիր հեճի քէ-լիմէթ իլավէսիյլե զազէթալարընը էր-թեսի կիւնիւ թէքրար նէշր էթմէյե-ր Իտատբէ էօրֆիյէնին գուվվէթինի գըբընընը ճիհէթլէ, Տիվանը Հարպ մու-ամէլաթը իչիւն խթիյզահ լիւզում օլ-մասընընը մէրմիյան էյլէտի։

Մէհմէտ Ալի պէյ.—Իտարէի էօրֆիյէ մէշրութիյէթին մուհաֆազասը վէ պու-նա ալէյհատար օլանլարա ճէզա թէրթ-պինատէն իպարէթ օլընընը, մամաֆիհ Էվգաֆ մուհասէպէճիսինին հուրրիյէ-թի քէլմասընը խթիմալինատէն տօլայը Տիվանը Հարպճա թէվգէֆքը մուվա-ֆքագ օլմայուպ, անճագ մէհաքիմի նի-զամիյէ թատագզ էտէպիլէճէյինի, եազատ պէօյլէ հուրրիյէթի քէլմասընը իսթիմալ իսէն պիր չատա, Տիվանը Հարպա պիր ըէգազիօնէր, խայինի վա-թան թարզընատա թէօլիմ էտիլէճէք օլուր իսէ, մէպուսլարատան պաշգա սեոզ սեոյլեյեն պուլունմայաճագ ըբը (ալ-գընընը)։

Հուրրիյէթի քելամ եալընընզ Մէճ-լիսը Մէպուսատատա պուլունմասընը, պիւթիւն մէմալիքը Օսմանիյէտ պու-լունմասընը ըբը (չիտէթլի ալգընընը)։

Պուչօ էֆ.— Տիվանը Հարպ մէշ-րութիյէթին ալէյհինատ պուլունանլարը իւէ մէշղուլ օլմայօր. պաղը մէմուրին ալէյհինատ պուլունանլարա տա թէշ-միլ էտիյօր, Տիվանը Հարպ հուսուսրն-տան, սապահիյիքինեն՝ ոբշարբրյա չը-գըյօր. տահա ճեՀ գասար տկվամ եսk-ճեkf, Այ Սթէֆանոսատա Իտարէի էօր-ֆիյէ իլան էտէն պիզիզ։

Բէյ.— Սատատա խարիճինատ...։

Պուչօ էֆ.—Տիվանը Հարպ սատատա խարիճինատ չըգըյօր, պիզ աէյիլ օ չըգ-մասընն, պիզ աէ չըգմայալըմ։

Խալիլ պէյ (Իթթիհատ բէյ-ի).— Հուրրիյէթ թապիէ ինանալարընն էն մուգատատա պիր հուգուգը ըբը։ Մէճ-լիսը Մէպուսան հուրրիյէթին մուհա-ֆըզը ըբը։ Տիվանը Հարպ պիր թա-գըմ միւլլէմ իհթիմալաթ իւզերինէ թէէսիս օլունմըշ ըբը, մէմլէքէթաէ պու կիւն քէտէրլէ, թէէսիսիլէ սեոյ-լէնիլիր քի Իտարէի էօրֆիյէ մէվճուտ ըբը վէ հուրրիյէթ մահսուր ըբը։

Էվգաֆ մուհասէպէճիսի Արաա ա-նասրընընն վէ պիւթիւն ալէմի ինսա-նիյէթին թաղիմ իթթիյի պիր զաթ քիւթթահանա սեօզլեր սեոյլեմիշ գարարը մուսաֆրզ ըբը։ Ղազէթալար պահանա կէլինճէ, Տիվանը Հարպ թէչքիլ օլունտըզը զէման նիզամաթը միլգիյէ ռագբթ օլուր վէ Իտարէի էօր-ֆիյէ պիր գանունը մահսուսլար իտա-ըէ օլընը։ Պու պեօյլէ օլմազլա պե-ըպագր հեյեթը լումումիյէնին իգնա էտիլմէսի իչիւն խթիյզահ թարաֆտա-ըըլար։

Միւզաքերէ քեֆի տատ էտիլսի վէ էքսէրիյէթլէ քէֆիյէթինին ճումա էրթեսի կիւնի խթիյզահ էտիլմէսինէ գարար վէրիլիճէքէն սոնրա, տատատ 7 պուչուգատա մէճլիսէ խթիամ վէնիլիր։

ՄԷՃԼԻՍԸ ԱՅԱՆ

Մէճլիսի Այան տիւն սատթ 8 աէ թօպլանըը։

1—Զէվալի (ալաֆր.) սատթ խթի-մալի մեսելէսի հագգընատա կէլէճէք մեճլիսատ Տախիլիյէ վէ էվգաֆ նազըր-լարընատան իսթիյզահ էտիլմէսի թէն-սիպ էտիլսի. վէ նազըրլար եէրինէ մայեթլերինատէն պիրինին պուլընմասը մուվաֆֆագ օլմայանատը հագգընատա Ա-յանատան էգրէմ պէյ վէ Պոխոր էֆ. պէյնլերինատքի միճատէլէ թէսքին էտիլսի։

2—Հագգը թէելիֆ գանունընընն միւղաքերէսի զըմնընատա եվվել եմրատ թապ վէ Այանա թէվզիյի միւնատիպ կէօրիւտսի։

3—Այանա վէրիլէն իսթիտալարընն էքսէրիսի շերայիթինէ մուվաֆֆագ օլ-մասընընատան բէտտ էտիլսի ճիհէթ-լէ, շերայիթի իսթիտանընն էհտիյէտ մալիում օլմասը իչիւն զազէթալարա իլանը թատվիպ օլընը։

4—Հալգալը Սելանիկ վէ տիր Զը-բրատ մէգթէպլերինին սեհվէն տատիլի պիւժէտ օլմայան իւճրէթլերինին պիւ-ժէյէ խատալը հագգընատաքի լայի-հայը գանունիյէնին միւղաքերէսինատ, Բայիթի բաշա պէօյլէ հանլըըզլար օլմա-սը ճայիզ սեյիլ տիր, սոնրա՝ Հսկի բաս հսկի համամ օլմըշ օլուբ, միւսեպպիպ-լերի ճէզատատէ օլմայարը լազմ ըբ տատ։ Նէթիճէատ լայիհա այնէն գա-պուլ էտիլսի։

Գատէհու միւզաքերաթ խթիամ պուլըը։

ԲԱՐԻԶ ՊՕՐՍԱԸ

Bourse de Paris

22 Մարտ 1910

Ֆրանսզ բանթը	Ֆր.	98.27
Իւնիֆիէ	»	94,30
Բուս. շըմէնտրֆէրի	»	218.75
Օսմ. Պանգասը	»	716.—
Պալիս Դարատայաքն	»	448.—

ՄԷԹԹԷՊ ԱՐԴԱՏԱՇԸ

Կազէթամըզատա եազատը մէգալա-թըլյա մասրուֆ օլան Ագեքանդր էֆ. Գըլբեհան պու քերբէ «մէքթէպ ար-դատաշընամըյլա պիր էսէր նէշր իթմիշ տիր քի, Թիւրքէ լիսանընը էօյրէնմէք իսթէյէն հեր չօճուղա ֆահէլի տիր։ Իչպու էսէր պիր չօգ ճիլալէրաէն ի-պարէթ օլանագ վէ պու քիթապը օ-գուլյան պիր չօճուգ լիսանը մէգթիբը գօլայատն էօյրենիպ թէարիճէն թէ-բարագը խաճէկէ չիւպհէսիզ տիր։ Պիւ-թիւն մէքթէպլերիմիզ մուալլիմլերինէ թավսիյէ էտէրիզ։ Պիրինճի սէնէ քի-թապընն ֆիյաթը 100 բարա օլուպ, մէքթէպը ֆիրուսիթը Տէրսատատէթաէ Սուլթան Համամընատա էմին պէյ խա-նընատա նիսմէրօ 13 մուէլլիֆին նէգ-ատինաէ տիր։ 8—3

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՊՈՒԼԿԱՐ ԳՐԱԼԸ ՎԷ ԲԱԹՐԻԳ Ս.

Խառն ժողով պու կիւնքի իմթի-մանընատա, Պուլկարիսթան գրալընը զիյարէթ իտէճէք օլան Բաթրիգ Ս. հարրէթլէրի բէֆագաթընա պուլընա-ճագ զէվաթը Թային իտէճէք տիր։

Պու միւնատպէթլէ Բաթրիգը մու-չարիւէյին հուզուրը գրալիտէ իրատ իտէճէկի նատթգընն երմէնիճէ վէ Ֆրան-սըզճա թէրճիմէսի տաիւն թանզիմ օլը-նըզ, պու կիւն Խառն ժողովատա օգը-նանագ ըբը։

Բաթրիգ Ս. բէֆագաթընատա ալէլ խուսուս սապգ Քազ. ժողով ազա-սընատան Պուլկար խատթախանէսի սեր ճերրահը Տօքթ. Նազուպեան էֆ. պուլ-ճանագ վէ էյի Պուլկարճա պիլիկ-կինատէն թերճիմանլըգ վազիֆէսինի իյֆա իտէճէք տիր։

Բաթրիգ Ս.ըն օգբյանագը արիզէաէ էրմէնիլերին աէվրը սապգ ֆանա-լարընատա Պուլկարիսթանատա պուլըգա-լարը վէ կէօրաիւլերի հիմայատէն պահա օլընմըշ վէ մէգգիւր հիմայէնին էլեէվմ Պուլկարիսթանատա իսքան ի-ատէն էհտիյէտ տիր. Ղ պուլրըլմամաը բէճա իտիմշ տիր։

Բաթրիգ Սրբազան զրալ Ֆերտի-նանատան ասնրա բէիսը նուզղար Մ. Մալինօֆը զիյարէթ իտերէք, Պուլկա-բիսթան բուհանի մէմուրլրընընն Թա-յին իտիլէն Տ. Գրիգորիս Ծ. Վ. Պա-լաքեանը Թագահի իտէճէք վէ մէմու-բիյթերինին թատատիգինի Թալէպ էյլէ-յէճէք տիր։

Պու կիւն գրալընն չերէֆինէ իգրա օլընանագ բէտը կէչիատ հաղը պու-ընանագ իւղրէ Բաթրիգ Ս. տավէթ օ-ընմըշ իտէ աէ, միւշարիլէյի մէչղուլ օլաբընընատան, Թարաֆընատան վէգիլ Տ. Դանիել Վ. գաբու քէհեատը իւէ ազի-մէթ էյլէյէճէք տիր։

ԱՏԱՆԱՏԱ պուլընան Զէյթուն ա-ռաջնորդը Տ. Վաղարշակ Վ. ախիրէն վալի ճէմալ պէյ Թարաֆընատան գա-պուլ օլընըզ, նէ սեպպէպ Զէյթուն-ատան թէպիա իսթիրիկինի օրմըշ վէ վալիի միւշարիլէյ, «էֆֆէնտը ու-մումիյէի հէյճանա կէթիրէն վէ ֆի-ըարիլէրի հիւքիմէթէ թէսլիմ իթմէկի վատ իտուպ թէսլիմ իթմիյէն» տէյիս իթհամ օլընընընը պէյան էթմիշ տիր։ Ճէմալ պէյ, Մահմուտ Շէվգէթ բաշա-յա եազմըշ ըբը քի՝ Վաղարշակ Վ. մուվաֆֆագաթէն Զէյթունա ավէթ էթ-սին։ Իշթէ պու սեպպէպլէ Առաջնորդ Առանատա պէգլէմմէկէ մճապուր օլ-մըշ ըբը։

ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷՆԻՆ կէյէն Փեսրվար այը վարիատաը 64,278 վէ մէսարիֆի 39,177 ղրուշ օլմըշ ըբը։ Կէյէն սէնէ այնը այատա վարիատաը 17651 պուչուգ վէ մէսարիֆի 28443 ղրշ. օլմըշ ըբը։ Պու սէնէ Ցունվար վէ Փեսրվար այլա-ըընատա 121,028 ղրշ. վարիատաը 77113 ղրշ. մէսարիֆի օլմըշ ըբը։ Վարիատաթ իքի միսլի օլմաղլա պերապէր մեսա-ըիֆատ անճագ 4000 ղրշ. պիր ֆազլա վար ըբը քի՝ պու տատ պաղը մէմուբ-լարաթվանագուպա լան զամմլարատան իլեքի կէմիլշ տիր։ Վարիատաթ ֆազլատը պաշ-լըճա ազգային տուրք նամըյլա թահ-սիլ օլընան իյանէր միլլիյէտէն, մու-գաթատան, ալըմ սաթըմատան, էվրագ թատատիգինէն, գանչէլերատէն իւէրի կէլիյօր։ Պու հիւանը նէթիճէ Տնտես. Խորհուրդն զայրէթի պախուսուս ազա-ատան Եդուարդ Շերիհեան էֆ.նին, հէր կիւն Բաթրիգխանէյէ մուամէլաթընա իգրա իթիկի նէզարէթին նէթիճէսի տիր։

ԽԱՄԻԼՕՎ Գալֆատան էյթամա-նէսինին էթ վէ էքմէկի քէսիլմիշ օ-լուպ, միւզայեգայա տիւչար օլաբընը-ատան պունը էօնիրնի ալմագ իւզրէ, պու տէնէ պիր բիյանգօ թերթիպ ի-տիլմիշ իտի։ Իչպու բիյանգօատան 368 լիրա հասըլ օլուպ, էհթիյաճաթա պիր տերեճէյէ գատատ մէատատ օլմըշ ըբը։ Գըզ թալէպէլերին եատրգալարը էլ հիւ-նէրլերի իւէ լէվհալար բիյանգօյա գա-նըլաբընը կիպի, տատիր ատնէլէր տատի եէնէ պու գապիլ էլ հիւնէրլերի բի-յանգօյա գանըլճագ ըբը։

Հէյեթը իտարէնին վէ Գարագէօզ-եան Եդուարդ էֆ.նին զայրէթիյէ պու-բիյանգատան 10 կրշ.լեգ պիլէթլերէ պու գատատ պիր մէպլաղ հատրլ օլաբ-ը մուճիպը մէմնունիյէթ տիր։

ԱՆԹԱՌԻԱՅԱ կէօնտէրիլէն Տ. Մեսրոպ քհնյ. Բաթրիգխանէյէ եազատը պիր մէքթուպատա օրատատի տուլ գատ բրլարը վէ եէթիմլերին ահվալինի բէք ֆէնա սուրէթաէ թատվիր իտիյօր։ Տ. Մեսրոպ քհնյ.նին պէյանընա կէօրէ Անթարիասի տուլ գարբրյարատան չօղը հէնուզ կէնճ օլուպ, ատ նատատ-ըզըզը եախատ թէպիլը մէգհէպի իթ-թիյար իտէճէքլեր տիր։ Պինտէն ալէյհ պու գարբլարը պաշգա եէրէ նազլի իւէ մէշղուլիյէթ թէատրիգ օլընմասընը թէելիֆ իտիյօր։ Իյանէ ազէյինէ կէ-լինճէ պունը տա միսիոնարլար մարթ-ֆէթիյլէ կէնտերիլիճէկի եէրատ տազ-ըուատան տազրուլա մէքիատատանէյէ իբրալինի թալէպ իտիյօր, զիրա մէպ-հէպէճ պաղը միթթալէլարատան տալյը էրմէնիլերէն չօգլարը մահրում օլը-յօրլար։ Միւմիլէյի բարագ քիլիսէ ի-չինն լազմ օլան էշա տախի թալէպ իթմիշ տիր։

Իյանէ գամիսիոնը տիւն Անթաքիա-յա 55 լիրա կէօնտէրմիշ տիր։

ՊՈՒԼԱՆԸԳՆ էյրի քէօյ բարաղը Բաթրիգխանէյէ չէքտիկի պիր թէլէկ-ըաֆատա, էհլիյէ գարը կէօնա զուլմ իթրա իսէն չէյնա Սիւլեյմանն թէքրար իշէ պաշտատղընը պիլտիր-միշ տիր։ Մէրգում բարագ տէյօր քի՝ էկէր պէնի պու տատմըն էլինատէն գուրթարմամաղանը, պէօյիւք ֆելաքէթ տիւչար օլատագը վէ աքրի թագտիր-ատ պաշգա եէրէ հիրթէթէ մէնպուր օլատագը։ Պու թէլէկրաֆ Բաթրիգ-խանէյէն Տախիլիյէ նէզարէթինէ կէօ-տերիլիպ, չէյնին օլատան թէպիրատ թալէպ օլընմըշ ըբը։

ԷՐՄԷՆԻ թիւճարլարատան, ուէնատ վէ թիճարէթը Օսմանիյէնին թէրագ-գընընա խրատմէթ իթմէք իչին 100000 լիրա սէրմայէ իւէ պիր չիրքէթ թէշ-քիլ օլընընը իչիսիմշ տիր։

ԽԱՐԲՈՒՐԴ էհալիսի 10 նէֆէր կի-լիկիա եէթիմլերինին հիմայէսինի աէ-քէսսատ էյլէմիշ տիր։

ԿԻՐԻՆՏԷՆ վիւրուա իսէն պիր թէլէկրաֆատա, թատիհը սինէ տաիր օլան միւրաճատաթլարընն գապալ օլընմասընը պիլտիրիլմիկինատէն, Հարպկիյէ նէզարէթինին նատրը տիգգատ թէ-գարէթ իթմիշ վէ գազընատա տա-քերի իհթիրամ վագը օլատագը կիպի մուզիգա տա Պուլկար մարշընը թէբէն-նիւմ իթմիշ տիր։

Վէլիճահը Սալիմանաթ՝ գրալը նէր-տիվէն պաշընատա իսթիգլալ իւէ պէօ-յիւք տալանա կիտիլմիշ տիր։ Հէր իքի թարաթ մայեթլերի էրքեանընը պիր-պիրինէ թագտիմ իթմիյէր վէ գրալ՝ Վէլիճահա իւէ իւչ չէրեէք գատատ կէօ-բիւշմիշ վէ պու ատրատատ իքրամատ իտիլմիշ տիր։ Սօնրա գրալ այնը մէ-բատիմէ քէօչկէնն միւֆրէգաթ իթ-միշ տիր։

Գրալ պատէհու Սատրազամ բաշա-նընն Նշան Թաշընատա քտատն գօնաղընա ազիմէթլէ, օրատատ տա բարլագ պիր իսթիգլալ վուգուս պուլմըշ վէ գրատ պիր միւլագաթատան ատնրա մէբատիմ այիր-բէսինէ ավէթ էտիլմիշ տիր։

*** Գրալիցա Էլէանօրատ տա սատթ 5ատ սէբայ նազըրէսի Մատատ Բէթրօ-գօֆ, Զօպանօֆ, Մատատ Ասրմ պէյ վէ եավէրի մէրայ Սարօֆ վէ սերայը գրալի նազըրատրյա Տամ ա՝Օնէօր վէ մինմանատրյա բրէֆագաթրյա խատ ախրը ատատագրյա բաքիպէն վէ մէ

Պաղչէ սերայը Հիւմայունքնա ազիմէթլէ օրաստա իհթիրամաթը ասքերիյէ հճրա օլընմըշ սբը։ Գրալիցա հարէմը Հիւմայունա տախել օլընճա, աղալար Թարաֆընտան իսթիպալ օլընըպ եօգրը գարթա իյալ իթմիշէր սիր։ Սէր գարին Լաւթֆի պէյին եկկէնի Ֆաթմա վէ սէր քեսթիպ Խալիա Զըյա պէյին քերիմէսի Պէհիյէ հանըմլար մերասիմը Թէշրիֆաթիյէյի իյիա իթմիշէր սիր, Մատամ Ասրմ պէյ՝ գրալիցա իլէ մայէթինի Սալթանլար վէ պաշան էֆ.էր հազարթընտա թապամիթմիշ սիր։ Պեշիւք սալոնատա իքամլար օլընարգտան վէ եարըմ սաաթ գալընարգտան սոնրա այնը մերասիմ իլէ Մերասիմ քեօշկիւնէ ավէթ իսիմիշ սիր։ Թէրճէմանլըգ վաղիֆէսինի Մատամ Ասրմ պէյ իլէ Ֆաթմա վէ Պէհիյէ հանըմլար իյիա իթմիշէր սիր։

*** Գրալ վէ գրալիցա եօյլէն Թատամընը խաստաստ սուրթթէ Թէնավիլ իթիֆաքէն սոնրա մայէթլերինտէ հէյէթի նուշգար վէ միհմանարլար վէ սայիրէ պուլունարը հալտէ Պուլկար էկզարքխանէսինի զիյարէթ իթմիշէր սիր։ Պիրինճի արապատա գրալ վէ գրալիցա պուլունըյոր իսի։ Միւշարիլէյհիւմա իլէ մայէթի էկզարքխանէսէ Տէրատտէթ Պուլկար սէֆիրիմ։ Սարաֆօֆ, էկզարգ վէքիլի իլէ էկզարգխանէ մէմուրլարը Թարաֆընտան իսթիգպալ խիմիշ վէ վէքիլ ըսմը խօշամէտիյէ միթէզամին պիր նուրթգ էյրատ իթմիշ սիր։ Պունտա մուգապիլ գրալ Ֆերինտան Թէշէքքիւրի հավի պիր նուրթգ էյրատ իթմիշ վէ էկզարգ վէքիլի պիր տուա օգուսմըշ սբը։ Պաաէհու սալոնա չըգըլըպ իսթիրահաթ օլընարգտան սոնրա Մերասիմ քեօշկիւնէ ավէթ իսիմիշ սիր։

*** Տիւն գրալ վէ գրալիցա էկզարգխանէսէն ավէթ իթիքքէն սոնրա սէր գարին Լաւթֆի պէյ Մերասիմ սայիրէսինէ կիտերէք Թարաֆը Շահանէն իհտա պուլյուրտան խանէտանը Ալ Օսման վէ պիրինճի բիւպէտէն Մէճիտի նիշանլարընը գրալ վէ գուլիցայա Թազիմ իթմիշ սիր։

*** Բրօկրամ մուճիպինճէ պու կիւն Շեչիսթ Հուրբիյէթը էպէտիյէ Թէբինտէ ասքերի պեօյիւք պիր բէմի կեչիտա իհրա օլընճաղընտան, պեօյիւք պեօյիւք ասաքիր պու ասպահ օլ Թարաֆա կիթմիշլէր սիր։ Միւսաֆիրլէր իչիւն եէր եէր չասբրլար գուրբմըշ սբը։ Տախիլիյէ նաղբրը Թալեաթ պէյ սիւն Շեչիսի կիտիպ բէմը կեչիտին իհրա օլընճաղը մահալը Քէֆքիր իթմիշ սիր։

*** Պու կիւն Մէճլիսի սահրէսինտէ գրալ վէ գրալիցա Թարաֆընտան 60 քիտիւքք պիր եօյլէն զիյաֆէթի չէքիլէճէք սիր։ Զաթը Շահանէ իլէ հէյեէթը վիւքելա վէ սէֆիրլէրէն պիր գբմը հազբը պուլընճաղ սբը։

** Ինգլպաք.— Գրալը պուրատա պուլընարը միւսաֆիճէ ինգլպաքա նէզարէթ իթմէք իւզրէ Շալ քեշկիւնտէ Պեյօղլու ժանտարմա գօմանտանը Հայտար վէ Պեյօղլու բօլիա միւտիրի մուավինի Նիհատ, Յօղատ Տէրէ մերքէզ մէմուրը Պէհեհճ վէ ակնդ մերքէզ մէմուրը Ֆախրի պէյլէրէն միւրեքքէպ պիր զամիսոն Թէշէքքիւլ իթմիշ սիր, մըգտարը քոֆթի բօլիս, ժանտարմա, ինգլպաքը ասքերիյէ մէմուրլարբյլա ասաքիրը Օսմանիյէ Շալէ քեօշկիւնտէ պուլընբյոր։

*** Պիլումամ չահատէկեանա գրալ Նամընա Թէշրիֆաթ վասբթասբյլա գարթլար պրագբլմըշ սբը։

ՏԱԽԻԼԻ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ԻՏԱՄ

ԻՄՍԿԻՄԻՊ, 9 Մարտ.— 3 քիչինին գաթիլի օլան Ահմէտ Նամ չախա, չարը մէյանընտա սալպէն իտամ էհլիմիշ սիր։

ԷՏԻՐՆԷՏԷՆ Սթանպալա կելէն իքի Ալմանտալը ռնարշիսթ պու քէրրէ վուգու պուլան իհպարաթ իւզրինտէ Քըբենտէն էներ իքէն տերատթ օլընմըշ վէ Ալմանիա գոնսօլոսխանէսինտէ կեօթիրիլիքատ պիրի գապու էհիմիշ վէ գապու օլընմայան տիկէրի իտ Սօսիալ Տէմօգրատ Փըրգասընա մէնուսուգ օլուգ Եուհան Լէոնարտ Նամընտա օլուսուը անկաշըմըշ վէ իւզրինտէ պիր Թագըմ էվրագ իլէ պիր ըէվոլվէր վէ 75 ֆիչէնկ պուլունմըշ սբը։ Մերգում կէճէ զապրթաճա Թէվֆիքի էհլիքէքէն սոնրա Ֆերատտը կիւնիւ Օսմանլը հուտուսը խարիճինէ չըգարբլմըշ սբը։

ԽՐՄԻԹԻ ասքերիյէտ պուլունան դայրը միւսլիմլերին բերհիգ կիւնլերինտէ մուայեէն էգմէքլերէն մատատ այրըճա էլլերինէ 100էր բարա վերիլմէսինէ Հարպիյէ Նէզարէթինճէ գարբկիր օլմուշ սբը։

ՆԷՕԼՕՂՕՍ զաղէթատը խրիսթիյան ասքերլէր հագգընտա Թագիմ գբըլատընտա զուլմար էհլիմիյինի եազբղընտան, պիլամիւատէթ թաթիլինէ վէ միւքերրէր Թէնպիհաթա մուդայիր օլարագ պու կիպի նէչրիյաթ իլէ ասքերլէր պէյինտէ իմթիհանբզլըգ հուսուլինէ սէպպիյէթ վերճէճգ մէգատ էվամընտան սոլայը, միւարի մէսուլը ալէյհինտէ Թագբզպաթը գանունիյէ իճրատընա Տիվանը Հարպը էօրթիճէ գարար վերիմիշ սիր։

ԱՏԱՆԱ, Իչլ, Մերսին, Էօրֆիյէ, Գարա Իսալու, Հաճըն, Գօզան, Թարսուս, Կարա, Մաւթ, Ճէպելի Պերքէքթ, Իալահիյէ գավալարը միւհթամ զրատթճլարա քէֆալէթի միւթէսէլիսլէ իլէ Առանա Զրատթ պանգարը շիւպէսի իլէ միւլհագաթ սանագլարընտան 6000 լիրանըն էօսիւնճ վերիլերէք զրատթճլարա գօլայլըգ վերիլմիսիյի անկաշըմըշ սբը։

ԹիճԱՐԻԹ վէ սայիր սուրթթէր իլէ մէմալիքի եճնէպիյէյէ կիտիպ, վէլի վ մրթէքսալիւգաթը Թարաֆընտան ասուալ վէ Նիզամը սայիրէսինտէ պէտէլի նագաֆի վերճէճգ օլանլարը պէտէլի նագաֆիլերինին ալագ վէ գապուլի վէ օ Թարիխտէ իթիպարէն միւատթէթի Թալիմիյէ իչիւն քենտիլերինտէ 4 սէնէ մէօկ իսթաբը իլէ, օ միւատթէթ զարքինտա կելմէյէնլերին մեզգիւր միւատթէթին խիթամընտան սոնրա կիւզերան օլընճագ միւատթէթին խիթամը ասքերիյէլերինտէն մահսուս օլընմամասը Թէգարրուբ էյլեմիշ օլըզընտան, ալագատարանճա մալիմաթ հասսուլը զընընտա քէֆիյէթ Հարպիյէ նէզարէթինճէ իլան օլընմըշ սբը։

ՐՈՒՄԵԼԻ Շըմէնտրքէր Թահիլիսթընը 241 ինճի քէշիտէսինտէ 1600 նիմէքրոնը պիր կիտատ էշքիլմէսի գապլի օլմասընընան, պիր գբմը 17) 30 վէ պիր գբմըտա 18)31 Մարտտա Պանգը Օսմանի մարքեթիյէլէ, վէ Տուլյունը Ուսմանիյէ, Մալիյէ վէ Նաֆիա մէմուրլարը հուզուրընտա քէշիտ էտիլէճէյի իլան օլընմըշ սբը։

ԵԷՆԻ ԱՍԿԵՐԼԷՐՏԷՆ 99 վէ 300 Թէվէլլուլիլերէ վերիլեն միստատ 13 Մարտ ճիւմա էրթէսի կիւնիւ խիթամ պուլանճաղը կիպի, պատէհու 301 302, 303 վէ 304 Թէվէլլուլիլերէն ատխի չիմիսէն պէտէլի նագաֆ ալընանճաղը վէ պունլարընը նէ վաղբթ Թահթը սիլահա ալընանճաղտատ պիլասխրէ իլան էտիլէճէյի բիվայէթ էտիլիյօր։

ՏԻՎԱՆԸ Հարպը էօրֆիճէ Թէվգիֆի իտիլէն էվգաֆ Մահսուսէպ միւտիրի սապրգը նէհաթի էֆ. 325 սէնէսինտէն իթիպարէն էվգաֆատ 45000 լիրատան գիյատ սուի իսթէմալաթը գայէն սապիթ պուլընարը զընը իսպաթա հազբը պուլունմագտա պէտապէր, սաիր սէնէլերէն սէվր օլընան հիսապաթը աթիգա վէ ասլայը զայրը մունթազամ գարլընըզընատ ատխի 500,000 լիրանընը սուի իսթիմալ իտիլիյինի մէյատանա չըգարատաղընը իտատա իթմէքտէ իմիշ քի, ֆեվգէլատ էհէմմիյէթի օլան պու ճիհէթին ատ նէ գատատ ասղրու օլաբզը պիթթապի եազընատա անկաշըլըր։

ՀԱՆԻԱՏԱՆ Մարտ 18 Թարիխիյէ Մարքհ կազէթասընա իշար օլընաբզընընտա կէօրէ Կիրիտլիլեր մէճլիսի ասմամի ինթիխապթըյլա մէշղուլ օլըյօրլար։ Միրապէլատա պու սէպպէպէ միւատէմիլեր վուգու պուլմըշ սբը, 2 քիչի եօմիւշ վէ պիր գաչ քիչի եարալանմըշ սբը։ Հիւքիւմէթ պիր իլան նէչր իտերէք, համի տէվլեթլերին նանիհաթընը տիյնեմէսինի էհալիյէ Թավսիյէ իտիյօր։

ԻԶԶԷԹԻՆ ՊԷՅԱՆԱԹԸ

Թան կազէթասը մուխպիրի Մըսրա Ֆիրար իտէն Արապ Իզզէթ իլէ միւլագաթ իթմիշ սիր։ Պու ատէմ տէվրը սապրգը բէք չոգ քեօթիւլիքլերինէ չախտէն մէսուլ օլընը հալտէ, քենտիսինի Թէպրիյէ էթմէք իսթէյօր, Ապաիլ Համիտին սէպաթըզընընտան, պիր ֆիքիրտէ պուլընմասընընտան գօրգագըզընընտան, անճագ էթրաֆընտաքի խաֆիյէլերին սէօզիւնէ էհէմմիյէթ վերթիկինտէն պահա իտերէք, քենտիսինին ումուրը նաֆիյա միւթալիգ Թէքլիֆաթա պուլընընը, հալպուքի Ապաիլ Համիտին միւթէքէատիւ հալի իլէ պունլարը իճրա էթմէսիկինի սեօյլէիքքէն սոնրա Դանուն էտատիյի իլան իթմէք իչիւն քենտիսի Ապաիլ Համիտ Թէվֆիքաթա պուլընընը վէ Սթանպալա ավէթ իթմէկէ արկու իթարիկինի պէյանատէն սոնրա, էրմենի վագատընա տաիր չու սէօզլերի սեօյլեմիշ սիր քի, սոզրու օլաբզլարընտան տէյլ, իսա Արապ Իզզէթին աղզընտան իշիտիլիկկինէն սօյայը այնէն տէրճ իտիյօրբզ։

Էրմենի մէտէլէի զուհուր էթմէզատէն էվվել Անատօլուտա պիր իզիքիշ հաբբլանարզընը խապէր ալարագ Ապաիլ Համիտ Սասրը էտպագ ճէվատա բաշայը չազբրը վէ իպթիտա Թէէմինատ իթատը իլէ իգթիֆա էտիլմէսինի վէ պու քիֆայէթ էթմէզ իտ ճէպր օլընմասընը սեօյլեսի։ Ֆէրատտը կիւնիւ իտ Թէլեշ վէ էնտիշէյէ սուշերէք ճէվատ բաշայը թէքքրար չաղրը, վերտիի էմրի կերիլ։ ճէպրէ բաղը օլմասընընը սեօյլեսի։ բաշ իտէ, Համիտին մէտուլիյէթի իլ-զերինէ ալմագատան գօրգասընընը հիսա էտերէք պու էմրի սիգ վերմէսինինճ պէճ վերմէսի էտ։ Մուսիգիր 1896 տաքի էրմէնի իսթիրլալընին մէտուլիյէթի ուսմանիյէթլէ քենտիսինէ աթգի էտիլիյօր, պու ասզրուճը սբը տեյի սիւալինտէ Իզզէթ ատվամա ատիմ քի։

—Սիգի Թէէմին էտերիմ քի խայր, օ վագբթ Զապթիյէ նազբր օլուպ չիմսի Պէյբուտ վալիսի պուլանտան նազբմ բաշ իլէ պէրապէր մէսէլէնին էօնիւնի ալմագ իչիւն չօգ զայրէթ էթտի, ֆագատ մուվաֆֆագ օլամատը։

Օնըն գապահաթը պու իզթիշալը հազբրլյան պազը միւսլիմանլարը—քիմ օլբզլարը քենտիսինէ խապեր վերիլիյէ հալաէ—Թէվգբի էթտիրմէսի սիր։

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ԵՈՒՆԱՆ ԱՀՎԱԼԻ

ԱԹԻՆԱ, 22 Մարտ,— Իքի Թարաֆտան կէօթէրիլէն միւատատէրը իւզերինէ գապլինէ իլէ զապթիտան հէյսէթի արաընտաքի կէրկինլիք ատֆ օլար։ Թաֆիյէի ասքերիյէ գանունը Թատիլաթլա գապուլ օլընտը։ Թէսալիա մէպուսլարը զիւրրա լայիհասընը միւատֆատ էթտիրէք իսէ ատ, Մ. Տրակումիս պիւտէէնին միւատատէտի օլմասընընտան պահալա պունը Թաթպէգի գապլ օլմասընընը սեօյլէտի, մէճլիս Թէսալիատա Թէէմինի ասայշ իչին հիւքիւմէթին Թէսալիրինի Թասվիպ էթտի։

ԱԹԻՆԱ, 22.— Թէսալիա հագգընտա մէճլիսը մէպուսանտա պիր Թագըմ իսթէյզգալար վուգու պուլարը։ Պաշ վէքիլ Մ. Տրակումիս, ասքերին իսանտէն էհալի իւզերինէ նէ սէպպէպէ աթէհ էթմէյէ մէճբուր գալարընը իյզգի էթտի։ Մ. Մ. Բալլի վէ Թէօթօքս հիւքիւմէթին հարաքթերինի Թասվիպ էյլէտի։ Պունտն իւզերինէ Մ. Տրակումիս հիւքիւմէթին ասըլար հէր քիմ օլաբբ իսէ օլսուն ատրհալ Թէսիպ էտէճէյինի սեօյլեյէրէք ալգբլանտը։

ԿԻՐԻՏ ԻՆԹԻԽԱՊԱԹԸ

ԱԹԻՆԱ.— 22.— Կրիտա ինթիխապթը պիլա հասիսէ նէթիճէ օլուպ, զալեպպէ Վէնիզէլօս ֆըրգասընտա գալմըշ սբը։

ԹՐԷՆ ՏԻՒՇՄԷՍԻ

ՄԱՐՇԱԼ ԹԱՎԼ 22.—Բօք-Իսլանտ եօլնը չըմէնտրքէր գարթրը ուչուրըմլը պիր մէվգբատա տուշէրէք 90 քիչի Թելէֆ վէ 45 քիչի մէճբուհ օլմըշ սբը։

ԱԼՄԱՆ ՊԱՇ ՎԷՐԻԼԻ

ՐՈՄԱ 22.—Մ. Պէքման Հօլուէկ պաստայա վասբլ օլաբ։

ՄԱՃԱՐ ԲԱՐԼԱՄԷՆԹՕՍԸՆՏԱ ՀԻՒՃԻՒՄԼԷՐ

ԲԷՇԹԱ 22.—Մաճար Բարլամէնթօսընը տաղըլմասը միւսատատէրի իւլէզրինէ գապլինէ իլէ զապթիտան հէյսէթի արաընտաքի կէրկինլիք ատֆ օլար։ Թաֆիյէի ասքերիյէ գանունը Թատիլաթլա գապուլ օլընտը։ Թէսալիա մէպուսլարը զիւրրա լայիհասընը միւատֆատ էթտիրէք սուն ատ, Մ. Տրակումիս պիւտէէնին միւատատէտի օլմասընընտան պահալա պունը Թաթպէգի գապլ օլմասընընը սեօյլէտի, մէճլիս Թէսալիատա Թէէմինի ասայշ իչին հիւքիւմէթին Թէսալիրինի Թասվիպ էթտի։

ՀԱՐՊԻՃԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Մալթէբէատ տերատթը ինչա պուլունան բիրատ էնատթ մէքթէպինէ մէտարբէքը մուխամմէտ 421000 զրչ.տան իպարէթ ասխր մաթպասխ վէ նալպանատանէ վէ ասյրէնին մագթուէն ինչատը իչիւն իչպու մահ հալրումինին 13ինար ճուտա իրթէսի կիւնի իհտլէի գաթիյէսի իճրա իսթէճճէյինտէն թալիպ օլանլարընը տերօզիթօ ազէյէրէնի միւսթահպէն Լէվազիմատը Ումումիյէ սայիրէսի ինչատթ չիւպէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէյէրի իլան օլունուր։

9 Մարթ 326 1—3

ՄԱՀԲԻՄԻ ԹԻՃԱՐԷԹ

ԻՃՐԱ ՏԱՑԻՐԷՍԻՆՏԷՆ

Մահքեմէի Թիճարէթը Պահրիյէ ճանիպինտէն իֆլասընա գարար վերիլմիշ օլան Թանթավի զատ Խալիա պէյին Թէվֆիյէի տույունաքը իչիւն կեչէն Շուտաթը Բումինին եիկիրմի պիրինտ իճրա օլընճաղը զաղէթալարա իլան իտիլմիշ օլան Պէյիւք Ատատա Նիզամ սօգաղընատա ալթը Նամիօլը սէքիզ եիւզ քիւսուր զըրա վէ Ֆապրիգա սօգաղընատա եիկիրմի սէօթթ Նամիօլը իւչ եիւզ քիւսուր զըրա իքի գբթա արտ իլէ եինէ Ֆապրիգա սօգաղընատա պէչ օտա վէ միւքէմմիլաթը սայիրէյի հավի մապաղէ պիր պապ խանէնին սոն միւզայէտ մուամէլէտի իշպու Մարտը Բումինին օն սէօրտիւնճի բաղար կիւնի իճրա վէ իֆա օլընճաղընատան, իշթիրատընա Թալիպ օլանլարընը վէ տահա զիյատէ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլերին եէվմը մէզպուրատ ատաթ պէչէնն սօգաղընա գատատ էմլաքը մէզքիւրէ բիչկեհարընատա մէմուրը մուվաճիհէսինատ հազբը պուլընմալարը մահքեմէի Թիճարէթի Իճրա սայիրէսինտէն իլան օլունը։

8 Մարտ 326 3—2

ՇԵՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻՆՏԷՆ

Ագլամը Էմանէթէ պիր սէնէտէ միւգթէզա մեհիմմաթը գբրթասիյէ մէվգբյը միւնագասայա գօնբմըշ վէ նիսապընը պուլարը հալտէ Մարթը օն իւչինճի ճուտա էրթէսի կիւնիւ իհալէի եվվելիյէ վէ օն պէչինճի բազար էրթէսի կիւնիւ իհալէի գաթիյէսինին իճրատը մուգարրբր պուլընմըշ օլաուղընատան Թալիպ օլանլարընը եիւգատ օն թէէմինատ ազէյէրինի միւթահպէն Շեհր Էմանէթի մէճլիսինէ կէմէլերի։

8 Մարտ 329 2—1

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ԳՕՐՍԱՍԸ

Սամ. Իունիֆիէ ագ. գաբ.		102.14
» »	էն եիւքէք	102.16
» »	էն աշաղը	101.13
Պու ասպահ աչքլարը ք. ք.		102.14
Բաւմ. Նամ. ագ. գաբ.	Ֆր.	217.5/8
» »	էն եիւքէք Ֆր.	217 5/8
» »	էն աշաղը Ֆր.	217.1/8
» »	պու ասպ. աչ. Ֆր.	217.1/8

ՕՍՄԱՆԼԸ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Սէլանիկ »	Ֆր.	136.
Միթիլի »	Լ. Օ.	6.30
Օսմ. Բէժի Տուխան	Լ. Օ.	17.15
Օսմ. Սիկուրթա	Լ. Օ.	4.52
Թրամվայ ագսիսն	Լ. Օ.	9.65
Թրամվայ Ժուխանա	Լ. Օ.	5.70
Թրամվայ Օպլիկ.	Ֆր.	490.
Սթամպոլ Սու Շերքէթի	Ֆր.	323.
Շերքէթի Խայրիյէ	Լ. Օ.	40.
Շերքէթի » Համ.	Լ.Օ	1.12
Գալիա Գարայրքն	Ֆր.	450.
Էրէյլի Մատէնի	Ֆր.	185.
Գարատա Օրտինէր	Ֆր.	24.50
» Բրիվիլէժիէ	Ֆր.	25.50
Գասանարա Օրտինէր	Ֆր.	155.50
» Բրիվիլէժիէ	Ֆր.	156.50
Անատօլու չըմէն.	% 60 Ի.Լ.	16.10
Նէֆֆ Բէօֆա Թրամվայ	Լ.Օ.	2.

ՄԸՍԸՐ ՎԷ ԷՅՆԵՊ ՖՕՆՏՕԼԱՐԸ

Գրէտէ Ֆօնտ.Էժիբա	1886 Ֆր.	320.
» » »	1903 Ֆր.	270.50
%5 Եունան	1881 Ֆր.	250
Գանգնատոն.տըրէբ	1880Ֆր.	425.
» » »	1903 Լ. Օ.	4.44
Լավրիսմ մատէնի	Ֆր.	57.
Թրանվալ	Ֆր.	83.
Զարթրբա	Ֆր.	49.

ԱԳԶԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրատը 100 զրշ.տան	Ղ.Բ.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆորդը	108.
Մէթալիք	100.
Ինկիլիզ լիրատը	110.
Ֆրանսըզ լիրատը	87.12
Բօլ	90.
Գրիմիզ ալթունը	50.
Գարպոն գայմէսի	8.59
Լոնտրա չէք	109.37
Բարիզ չէք	22.93

ՀԱԳԸԳԱԹԷՆ
ԼԻՔԻՏԱՍԻՕՆ
ՕԼՄԱԳ ԻԻԶՐԷ
ԹԷՆԶԻԼԱԹԸ ՖԻՑԱԹԱՐ
ԹԻՐԻՆԿ ԻՆ
ՀԷՐ ՇԻՒՊԷՍԻՆՏԷ
ԳԱԼԱԹԱՏԱ
ԳԱԹԻՑԷՆ ՄԱԳԹՈՒ
ՖԻՑԱԹԼԱ ՍԱԹԱՆ
ԵԷԿԵԱՆԷ ՄԱՂԱՋԱ

ՄԱՀԲԻՄԻ ԹԻՃԱՐԷԹ

ԻՃՐԱ ՏԱՑԻՐԷՍԻՆՏԷՆ

Մահքեմէի Թիճարէթը Պահրիյէ ճանիպինտէն իֆլասընա գարար վերիլմիշ օլան Թանթավի զատ Խալիա պէյին Թէվֆիյէի տույունաքը իչիւն կեչէն Շուտաթը Բումինին եիկիրմի պիրինտ իճրա օլընճաղը զաղէթալարա իլան իտիլմիշ օլան Պէյիւք Ատատա Նիզամ սօգաղընատա ալթը Նամիօլը սէքիզ եիւզ քիւսուր զըրա վէ Ֆապրիգա սօգաղընատա եիկիրմի սէօթթ Նամիօլը իւչ եիւզ քիւսուր զըրա իքի գբթա արտ իլէ եինէ Ֆապրիգա սօգաղընատա պէչ օտա վէ միւքէմմիլաթը սայիրէյի հավի մապաղէ պիր պապ խանէնին սոն միւզայէտ մուամէլէտի իշպու Մարտը Բումինին օն սէօրտիւնճի բաղար կիւնի իճրա վէ իֆա օլընճաղընատան, իշթիրատընա Թալիպ օլանլարընը վէ տահա զիյատէ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլերին եէվմը մէզպուրատ ատաթ պէչէնն սօգաղընա գատատ էմլաքը մէզքիւրէ բիչկեհարընատա մէմուրը մուվաճիհէսինատ հազբը պուլընմալարը մահքեմէի Թիճարէթի Իճրա սայիրէսինտէն իլան օլունը։

8 Մարտ 326 3—2

ԳՐԷՏԻ ՖՕՆՍԻԷ ԷԺԻԲՍԻԷՆ

100տէ 3 ֆափզի թահվիլաթ

1910 Մարտ 15 գուրատը 1886 խթիդրատը.—311ինճի դուրա

18,239 նումէրօ 50,000 ֆր. գազանմըշ սբը։

Աթիտէքի 25 նիմէրօլար 1000էր ֆր. գազանմըշլար սբը։

10607	82671	160700	279200	348798
17863	101027	170454	315601	351337
50430	129871	189730	319428	390424
57365	130654	196098	321288	394867
71276	133877	267549	347252	396354

***

1903 խթիդրատը, 90ինճի դուրա

481,681 նումէրօ 50,000 ֆր. գազանմըշ սբը։

Աթիտէքի 25 նումէրօլար 1000էր ֆր. գազանմըշլար սբը։

402268	454410	590847	630844	689839
414599	503856	599603	645136	699753
425961	538191	615130	649492	730637
428465	556773	627611	665860	781835
439552	573688	630400	672646	794000

ՄԷՍԱՖԻՐԻ

ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՅԿԱԼԷՊ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անատոլու լիմանլարքյլա Պաթում, Օաէնա Տէրսաաէթ, Իզմիր, Սէլանիկ, Նիբա, Բիրէ, Բաթում, Մարսիլիա, Հավր. Տիւնքերք, Լոնդրա, վէ Տէրսաաէթ իլէ Սուրիա վէ Մըսրը. աբսաբանա մանթազամ ուէր ու սէֆէրլէր։ ՎԻՐՈՒՏԻՆԷ ՊԷՐԼԻՆԷՆ ՎԱՔՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. մարտըն 27ինաի բազար կիւնիւ «Տանիւպ» Մարսիլիասան։

Ալաֆր. մարտըն 21ինաի բ. էրթ. կիւնիւ «Քրիմէ» Գարա աէնիզաէն.

Ալաֆր. մարտըն 30ընը չարշնպշ. ագշամը «Սախալիէն» Մարսիլիասան։

Ալաֆր. մարտըն 21նաի բզր. էրթ. կիւնիւ «Մէլբօրմէն» Մարսիլիասան։

Ալաֆր. մարտըն 23ընը չարշէն. ագշամը «Սէնէկալ» Սուրիա խաթան.

Ալաֆր. մարտըն 28ինաի բ. էրթէսի կիւնի «Պաղատա» Գարա աէնիզ խաթ-թըսան։

ՀԱՐԱՔԷԹ ԷՏԷՃԼԷՔ ՎԱՔՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. մարտըն 31 ինաի բէնեշ. կիւնի ագշամ ալաֆր. սաաթ 4ամ գարատան Գալաթասարայ օլարը «Սախալիէն» վաքօրը Իզմիր, Վալի, Պէյրութ, Լարնագա, Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Լաթաքիա, Թարապլուս, Պէյրութ, Սաֆա վէ Հայֆա։ (Պէյրութա իլա օղրայրլամա Սաֆա, Բօրթ Սաիտ վէ Իսկէնտէրիյէ իչուն ագթար։)

Ալաֆր. մարտըն 21ինաի բ. էրթէսի կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սաաթ 4ամ գարատան Բանկն սիւվար օլարը «Քրիմէ» վաքօրը Մարմարա, Զանագ Գալէ, Սէլանիկ, Նիբա, Բաթում, Գալամաթի, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքերք վէ Լոնդրայա։

Ալաֆր. մարտըն 24ինաի բէնեշ. կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սաաթ 4ամ Գարատան Գալաթասարայ սիւվար օլարը Սէնէկալ վաքօրը Իզմիր, Բիրէ, Նարբոլի վէ Մարսիլիասան։

Ալաֆր. մարտըն 21ինաի սալը կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սաաթ 4ամ գարատանԳալաթասարայ սիւվար օլարը«Մէլբօրմէն» վաքօրը Օաէնա։

Ալաֆր. մարտըն 28ինաի բ. էրթ. կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սաաթ 4ամ գարատան Օմէրբանը սիւվար օլարը «Տանիւպ» վաքօրը Սամսոն, Թրապզոն վէ Պաթում։

Ալաֆր. մարտըն 28 ինաի բ. էրթէսի կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սաաթ 4ամ գարատան Մուրարբան սիւվար օլարը «Պաղատա» վաքօրը Մուսանիա, Գզմիր, Բիրէ, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքերք վէ Լոնդրայա։

Գումբանիա ազրուսան ազրույա ԲԱՐԻԶ, ԼՕՆՏՐԱ, ԷՔՍԼԷՊԷՆ, ԺԷՆԷՎ վէ ԲԱՐԻ ԼԻՕՆ-ՄԷՏՐՊԷՐԱՆԷ չքմէն-ազքէրլէրինն էն իւյէք սթեամնարը իչուն ամախ պիւլէթ վերեպիւրը։

1ինաի մէվգը.— Բարիզ իչուն 275 ֆր, Մարսիլիա իչուն 260 ֆր.։

2ինաի մէվգը.— Բարիզ իչուն 200 ֆր. Մարսիլիա իչուն 160 ֆր.։

ԹՒՒՇՃԱՐ ԷՆԵԱԸ ՆԱԳԼ ԻՏԷՆ ՎԱՔՕՐԼԱՐԸ ԻԶՄԻՐ

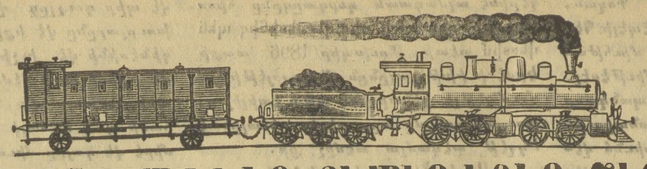
1ինաի մէվգը.— Բարիզ իչուն 200 ֆր. Մարսիլիա իչուն 160 ֆր.։

Համիտիյա իլէ կիւմիւշլէր իչուն խուսուսի չարթլար իլէ սուհուլէթ իպրազ օլընաբը կիպի, Հինգապուր Չին, Ճապան, Աւսթրալիա վէ Մասամբիքը իչուն ամ ազիմէթ վէ ավէթ պիւէթի ամախ վերելիր։

Տահա զիյատէ մալումատ վէ թափսիլատ ալմագ իսթէյնլէր Գալաթասարայ ըսխնբմ իւզերինամ Մէյմնէթ խանընատաքի մրքեզ ամէնթէսի վէ եախսա Սթանպուլատա Վալիամ Սուլթան խանընատաքի իւզէյէ միւրաճաաթ իթմէլի ուրիւէր։

ՄԻԻՑԻՐԻ ՄԷՍՈՒԼ

ԲԱԿՕՐ ՎԱՐԱԶԳԵՏԵԱՆ



ԱՆԱՏՕԼԻ ՕՍՄԱՆԼԻ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԻ ՇԻՐՔԷԹԻ

Իշպու 1325 սէնէսի Փեւրվարըն 16ինաի սալը կիւնինատէն իթիպարէն Բէնտիք իլէ Հայտար-Բաշա պէյնինատ ամէնչիւա իսէէէք գաթարլարը վագթ ու հարաքէթլէրինի միւպէյին ճէտվէլ տիր.

ԱԶԻՄԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄԷՐՕ	(1) 2	44	4	6	8	10	12	46(?	14	16	18	20	22	24	26	28	34	36	38
ՍԹԱՍԻՕՆ	հօլէք	է.ե	հօլէք	հօլէք	հօլէք	հօլէք	հօլ.	է.ե	հօլ.	հօլէք	հօլէք	հօլէք	հօլէք	հօլէք	հօլէք	հօլէք	հօլէք	հօլէք	հօլէք
	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապհ.	Ապշ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.					
Քէօբրիւսէն հար	11 49	12 20	1 27	2	3 12	4 53	6 8	7 18	8 29	9 35	10 29	11 13	12 8	1 18					
Հ.—Բաշա միւվ.	12 9	12 40	1 47	2 20	3 32	5 13	6 28	7 38	8 49	9 55	10 49	11 33	12 28	1 38					
հար.	12 14	1 10	1 52	2 26	3 42	5 18	6 33	7 50	8 54	10	10 54	11 38	12 38	1 44					
Գզզլ Թօբրագ	12 22		2	2 34	3 50	5 26	6 41	7 59	9 7	10 8	11 2	11 46	2 41	1 52					
Ֆէնէր չիւպէսի	12 26	1 20	2 4	2 39	3 55	5 30	6 45	8 3	9 6	10 12	11 7	11 51	12 45	1 56					
Կէօզ Թէբէ	12 32		2 10	2 45	4 1	5 36	6 51	8 9	9 12	10 18	11 13	11 57	12 51	2 2					
Իբէնգէօյ հար.	12 36	1 30	2 14	2 48	4 5	5 40	6 55	8 14	9 17	10 22	11 17	12 1	12 55	2 6					
Գալաթանէք	12 43	1 37	2 21		4 11	5 46	7 1	8 21	9 23	10 28	11 24	12 8	1	2 12					
Մալ Թէբէ	12 52	1 48	2 30		4 21	5 56	7 11	8 32	9 32	10 38	11 33	12 17	1 11	2 21					
Գարթալ	1 4	2 1	2 41	միւ.	4 32	6 7	7 22	8 46	9 43	10 50	11 45	12 28	1 22	2 32					
Բէնտիք միւվ.	1 19	2 11	2 49		4 40	6 15	7 30	8 56	9 51	10 58	11 53	12 36	1 30	2 40					

ԹՐԻՆ ՆՕՄԷՐՕ	(3) 1	3	5	7	9	11	(4)41	13	15	17	19	43	21	23	25	29	31	33	35	37	39
ՍԹԱՍԻՕՆ	հօլէք	հօլէք	հօլէք	հօլ	հօլէք	հօլէք	է ե	հօլէք	հօլէք	հօլէք	հօլէք	է.ե.	հօլէք	հօլէք	հօլէք	հօլէք	հօլէք	հօլէք	հօլէք		
	ապհ.	ապհ.	ապհ	ապհ.	ապհ.	ապհ.	ապհ	ապշ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.	ապշ.							
Բէնտիք հար.	11 19	12 13	12 55	1 53		3 12	3 59	5 38	6 50	8 38	10 19	10 42	11 37	12 49							
Գարթալ	1 28	12 22	1 5	2 3		3 21	4 10	5 47	6 59	8 48	10 28	10 53	11 47	12 58							
Մալ Թէբէ	1 38	12 32	1 15	2 13		3 31	4 24	5 57	7 10	8 58	10 39	11 8	11 57	1 9							
Գալաթանէք	1 46	12 41	1 23	2 22		3 39	4 3	6 6	7 18	9 6	10 47	11 23	12 6	1 17							
Իբէնգէօյ միւվ.	1 54	12 49	1 32	2 30	3 16	3 47	4 49	6 14	7 26	9 15	10 55	11 38	12 14	1 25							
Կէզզլթէբէ	1 59	12 54	1 37	2 35	3 21	3 52	4 55	6 19	7 31	9 20			12 19	1 30							
Ֆէնէր չիւպէսի	2 3	12 59	1 41	2 40	3 25	3 57	5	6 23	7 35	9 24	11 5	11 49	12 23	1 34							
Բիզզլ Թօբրագ	2 6	1	1 44	2 43	3 28	4	5 4	6 26	7 38	9 27	11 8		12 26	1 37							
Հ—Բաշա միւվ.	2 13	1 8	1 51	2 50	3 35	4 7	5 11	6 33	7 45	9 34	11 15	11 59	12 33	1 44							
հար.	2 18	1 13	1 58	2 55	3 40	4 12	5 24	6 38	7 50	9 39	11 20	12 10	12 38	1 49							
Քէօբրիւ միւվ.	2 38	1 31	2 18	3 15	4	4 32	5 44	6 58	8 10	9 59	11 40	12 30	12 58	2 9							

ՄԻԻԼԱՀԱԶԱԹ

Ա. գաթարլարաթէսաաւուֆ իթ-մէյն վաքօրլար

Ա. Գարաքէօյ քէօբրիւսինէն հարէքէթ — Սթ. Տ. 3 — Սթ. Տ. 45

Բ. Հայտար Բաշաան հարաքէթ — Սթ. Տ. 10 — Սթ. Տ. 20

Բ. Գարաքէօյ քէօբրիւսինէն Հայտարբաշա, Բէնտիք խաթթը իւզերինամ վագը մէվգաքը միւթէճավիրէյէ վէ մէվգաքը-ֆը մէղքիւրէյէն Գարաքէօյ քէօբրիւսինէ ազրուսան ազրույա սէվգ օլունճագ պակամ թապիր օլունը էշեար գաթիկ եալընը զիյրատ զիքր օլունան գաթարլար իլէ նագլ իսիլէէք տիր. չէօղլ քի՝

Գ. Մէվգաքը միւթէճավիրէնին զայրը սթանիսնլարան մէվրուա էշեար գաթիկ Գարաքէօյ քէօբրիւսինէ ազրուսան ազրույա նագլ իսիլմէք իւզրէ գայա վէ գապուլ օլունմայանագ ազր։

1, Գարաքէօյ քէօբրիւսինէն վուգու պ՝ուլանագ սէվգէյլար՝ 44, 8, 10 12, 46, 16, 18, 20, 22, 24

2. Գարաքէօյ քէօբրիւսինէ վուգու պուլանագ միւրաճէաթ՝ 3, 5, 7, 11, 41, 13, 15, 17, 19 21 43, նումէրօլը գաթարլա նագլի իճրա օլունանագ ազր։

(1) — Իշպու գաթար մարտ 7ին իթիպարէն իչլէէէք տիր։

(2) — Իշպու գաթար Ատաբազարա գառաբ եօլընա տէվամ էէր

(3) — Իշպու գաթար մարտ 7ին իթիպարէն իչլէէէք տիր։

(4) Իշպու գաթար Ատա Բազարընագառար հարաքէթ իսէր.

ՀԱՄԻՏԻԹԷ-ԱՏԱԲԱԶԱՐ ՇԻԻՊԷՍԻ

Էշեա վէ եօլէր գաթարը Նօ. 426

	Սթ.	Տգ.
Համիտիյէ հար. Սպհ.	7	17
Ատաբազար միւվասելէթ	7	35

Էշեա վէ եօլէր գաթարը Նօ. 46

	Սթ.	Տգ.
Համիտիյէ հար. ապշ.	1	30
Ատաբազար միւվասելէթ	1	48

Էշեա վէ եօլէր գաթարը

Համիտիյէ հար. ապշ.

Ատաբազար միւվ.

Էշեա վէ եօլէր գաթարը Նօ. 41

	Սթ.	Տգ.
Ատաբազար հար. Սպ.	11	
Համիտիյէ միւվասելէթ	11	18

Էշեա վէ եօլէր գաթարը Նօ. 425

	Սթ.	Տգ.
Ատաբազար հար. սպհ.	5.	9
Համիտիյէ միւվ.	5.	27

Էշեա վէ եօլէր գաթարը

Սթ. Տգ.

Ատաբազար հար. Ապշ.

Համիտիյէ միւվասելէթ

ԱԼԱՈՒՆԱՏ-ՔԷՕԹԱՀԻ ԽԱԹԹԸ

Էշեա վէ եօլէու գաթարը Նօ. 322

	Սթ.	Տգ.
Ալաունատան հարաքէթ	1	5 Սպ
Քէօթահեատան միւվասելէթ	1	25

Էշեա վէ եօլէր գաթարը Նօ. 324

	Սթ.	Տգ.
Ալաունատան հարքէքէթ ապ.	11	15
Քէօթահիայա միւվասելէթ	1	35

Էշեա վէեօլէր գաթարը Նօ. 321

	Սթ.	Տգ
Քէօթահեատան հար. Սպ.	12	10
Ալաունատա միւվասը.	12	30

Էշեա վէ եօլէր գաթարը Նօ. 323

	Սթ.	Տգ.
Քէօթահեատան հար. ապշ.	10	15
Ալայունատա միւվաս.	10	35

ՊԱՂՏԱՏ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼՈՒ

ՇԻՐՔԷԹԸ ՇԱՀ. ՕՍՄԱՆԻԵԷՍԻ

1325 սէնէսի փեւրվարըն 15 ընը կիւնիւնատէն իթիպարէն իչլէյէնէք գաթարլարըն հարաքաթրնը միւպէյին թաբիքա

ԳՕՆԵԱ – ԷՐԻՇԼԻ – ՊՈՒԼԿՈՒՐԼԸ ԽԱԹԹԸ

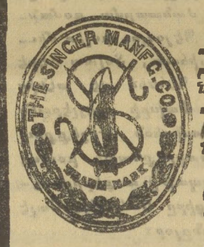
Ազիմէթ			Ավէթ		
Գոնեա	հարաքէթ	11 —	Պուլկուրլը	հարաքէթ	5 20
Գաշին խան	»	11 31	Էրէյլի	միւվասելէթ	5 38
Զումբա	»	12 15		հարաքէթ	7 20
Արբզ էօրէն	»	12 43	Ալաճա	»	7 47
Մանաասուն	»	1 12	Իրանճը աէրպէնա	»	8 31
	միւվասելէթ	1 43	Սէյլարօվա	»	9 13
Գարաման	հարաքէթ	1 58	Գարաման	միւվասելէթ	9 37
Սէյլարօվա	»	2 24		հարաքէթ	9 52
Իրանճը աէրպէնա	»	3 14	Մանաասան	»	10 25
Ալաճա	»	3 50	Արբզ էօրէն	»	10 54
Էրէկլի	միւվասելէթ	4 15	Զումբա	»	11 30
	հարաքէթ	4 45	Գաշին խան	»	12 06
Պուլկուրլու	միւվասելէթ	5 — ապ	Գոնիա	միւվասելէթ	12 35 ապշ

ՍԻՆԿԷՐ

ԶԱԹԸ ՀԱԶՐԷԹԸ ՇԷՀՐԻՑԱՐԻՆԻՆ

ՏԻՔԻՇՄԱՔԻՆԱԼԱՐԸ ՄԻԻԹԷԱՀԻՏԻ

THE SINGER MANUFACTURING C.



Սինկէր գումբանեատանը խալիս ինկիլիզ չէլիկինատէն օլարագ իսկ իլիմէթ օլաբը մաքինալարը զէրթֆէր վէ մէթանէթ իլէ տիր պէր խալի մանատանը օ տէրէզէ թագիր օլունը. ուր քի, պու կիւն սունանանը հէր թարաֆընատա պիրինի ֆաբրիկալարը թէզիւէր վէ գունուտանալար մահա Սինկէր մարքէնատը իսթիսալ իսէրէր։

Սինկէր գումբանեատը չիմտիլ գառար վուգու պուլան մէթեատա սէրկիի ամամիլէրէ սէրթ եիւզէն գիյատ սիլօմ վէ մանալարար նուլ օլմազ ազր։

Շիւպէէր պիլիմիտ բուխթրանը Շահէտ։

Մէղքիւր մաքինալարդն մահալքիթարվիլ

ԳԵՑՕՂԼՈՒՆՑԱ) Ցօղրու եօլա Գալաթա Սէրայնատա Մէքթէպը Սալթանի (գարդրընատա։

) Գան-Մարլ գարդրընատա Նօ. 343 միւքերրեր։

Թիւնելին արգասանատա Սինկէր խանընատա։

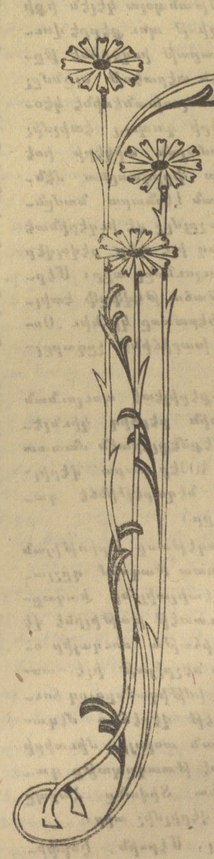
ԳԱԼԱԹԱՍԱՐԱՅ (Բրամվալ սթամբանընդն գարդրընատա։

ՍԹԱՆՊՈԼՅԱ (Սալթան Գալաղիատ Թրամվալ սթամբանը գարդրընատա (Նօ. 13։

ԻՍԿԻԻՏԱՐՅԱ(Ջարը Գալանատա Նօ. 120։

Թագիալէրէն ազգնմագ իչին պալատաէթ մարգանդն մաքինալարդն իւզերինամ պալընմասընատա սէրգամ իթիմէլի

Մէղքիւր գամբանեանդն խաբրէի ամամիլէի Գէյօղլանատա Ցօղրու եօլատա 343 վէ միւքերրեր 343 նումէրօլու Ցիւզօղլու Սարգիս պէյ խանէի



ԳՐԻԳՈՐ ԷՐՄԷՆԵԱՆ ՎԷ ԾԻՐԷՔԵԱՍԸ

ՊԷՕՅԻՒՔ ԷԼՊԻՍԷ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Սուլթան համամբնեա Թօբալթեան խանընեա

Նօ. 34

Մէղքիւր մաղազա սահիպի 35 ամէնամէն պէրի պու իշտէ օլան թէֆրուպէսի իլէ էվրօբանը. եանի Ինկիլթէրա վէ Ֆրանսա վէ Գէլէիգանը էն մեշհուր Ֆապրիգալարընատա բէյնի միւպայա խուսուպ կէթիրտիկի զայէթ զարիֆ, տայանըգը վէ ըէնկլէրի օլմայան գումաշլարը մահիր մաղազաալարընա պիչիրիպ քէնտի Ֆապրիգասընատա տիքտիրմէքտէ, վէ հեր նէվ էլպիսէլերի բէյնի վէ մագթու ֆիյաթլա զայէթ ուճուզ սաթմագատա տըր։ Իշպու հագդաթը մաղազա միւշթերիներինի թասսիգ իթիրլերի կիպի, եէնիսէն թէշրիֆ իսէն միւշթերիներդն ամախ թասսիգ իսէէեքլերի շիւպհէսիզ օլարընընան. էլպիսէ ալաճագ զէվաքը էն էվվէլ մէղքիւր մաղազայա միւրաճաաթ իթմէլերի թավսիյէ օլունուր։

ՅԻՑԱԿ ՄԱՂԻՍՈՒ

L'UNION DE PARIS

1828 — L'UNION DE PARIS

Լ'ԻՒՆԻՕՆ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

1828 ՎԷ 1829ՏԱ ԹԷՍԻՍ ԳԵԼԸՆՄԸՇ

Մէրքէզը իսարէի Բարիզէ վանատ մէլանընատա Խուսուսի ատիրելէրինէ

Սերմայէ վէ իսթիյաթ 329,000,000 ֆր.։ Պու Շիրքէթ գայէթ միւսթա չէրսիթ իլէ Թուրքիատա սիկուրթա գայա իսէր։ Հէր նէվի սիկուրթա մանամէլթը, մեռելա չէրսիթ հալինատ, միւսթէրիլիթ (մէրաթ) Բրանսամա վէ սարէ սիկուրթայրը իճրա էլէր։ Շիրքէթ Գանգառը Օսմանը Գանգառը ազր։ Թուրքիա վէ Մէմալիքը Շարդիլ իչին միւսիրիլիթը ամամիլէ՝ Սթամբոլատա Սալթան Համամընատա Գալաթասարայ օղլու Բաստաժ։

Միւսիրի Ռամամիսի ՍԻՄՕՆ ԳԱՑՈՒԷՐԼԵԱՆ՝

Միւսիր՝ ՄԻՀՐԱՆ Տ.-ՆԵՐՍԷՍԵԱՆ

Ամամիլաթ Մահրանէնին հեր Թարաֆընատա խուսուսի ատիոնալրը վար ազր։

ԱԶԻՄԻԹ ՀԱՅՏԱՐ-ԲԱՇԱ-ԷՆԳԱՐԷ ԽԱԹԹԸ ԱՎԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.		44	46	ԹՐԷՆ ՆՕՄ.		121	Սպ.
ՍԹԱՍԻՕՆ		է.ե.	է.ե.	ՍԹԱՍԻՕՆ		է.ե.	
Քէօբրիւսէն	ապհ.	12 20	7 18	Էնգարէքէն հար.		1 00	
Հ. Բաշա միւվ.		12 40	7 38	Սընան քէօյ		1 47	
հար.		1 10	7 50	Մալի »		2 49	
Գզզլ Թօբրագ			7 59	Բօլաթը		4 16	
Ֆէնէր չիւպէսի		1 20	8 3	Պէյլիք Քէօբրիւ		5 —	
Կէօզ Թէբէ			8 9	Սաղիլէր		5 27	
Իբէն քէօյ		1 30	8 14	Պիլէր		6 04	
Գալաթանէք		1 37	8 21	Սարբքէօյ		7 01	
Մալթէբէ		1 48	8 32	Պէյլիք ախբը		7 58	
Գարթալ		2 1	8 46	Ալբքէօյ		8 46	
Բէնտիք միւվ.		2 11	8 56	Ազաբունարը		9 18	
հար.		2 24	9 6	Էսկիչէհիր միւ.		10 —	Ապշ.
Թուզլա		2 46	9 27	ԹՐԷՆ ՆՕՄ. 43			
Կէյպիզէ		3 9	9 48	Էսկիչէհիր հար. Սպ.			
Տիլ Իսքելէսի		3 31	10 11	Զուգուր Հիսար		11 10	
Թավշանճիլ		3 41	10 21	Իսն էօնիւ		11 46	
Հէրէքէ		3 58	10 37	Պօզկիւք		12 19	
Եարբմա		4 18	11	Քարաքէօյ		12 51	
Թիւթիւն Զիքիլիք		4 31	11 13	Պիլէճիք միւվ.		1 25	
Տէրինճէ		4 43	11 24	հար.		2 15	
Իզմիտ միւվ.		4 56	11 38	Վէզիր խան		2 33	
հար.		5 21	12	Լէֆքէ		3 5	
Պէօյիւք Տէրպէնտ		5 59	12 34	Մէքէճէ		3 41	
Սապանճա		6 29	1 3	Աքչիսար		4 13	
Համիտիյէ միւվ.		6 45	1 19	Կէյվէ		4 40	Նօ. 41
հար.		7	1 30	Համիտիյէ միւվ.		5 7	Սպ.
Կէյվէ		7 48	միւվ.	հար.		5 47	11 18
Ագ Հիսար		8 11		Սապանճա		6 7	11 49
Մէքէճէ		8 43		Պէօյիւք Տէրպէնտ		6 28	12 17
Լէֆքէ		9 9		Իզմիտ միւ.		6 57	12 50
Վէզիր Խան		9 46		հարե.		7 30	1 5
Պիլէճիք միւվ.		10 27		Տէրինճէ		7 55	1 28
հար.		10 47		Թիւթիւն չիֆթլիք		8 10	1 34
Գարաքէօյ		11 59		Եարբմա		8 21	1 46
Պօզկիւք		12 42		Հէրէքէ		8 32	2 12
Իսն էօնիւ		1 30		Թավշանճլ		8 57	2 22
Զուգուր Հիսար		2 1		Տիլ իսկելէսի		9 8	2 37
Է. Շեհիր միւվ. Ապշ		2 41		Կէյպիզէ		9 19	3 7
ԹՐԷՆՆՕ. 122				Թուզլա		9 48	3 29
Էսկիչէհիր հար. Սպ		12		Բէնտիք միւվ.		10 10	3 49
Ազա Բունարը		12 44		հար.		10 32	3 59
Ալբ քէօյ		1 24		Դարթալ		10 42	4 10
Պէյլիք Ախբը		2 4		Մալթէբէ		10 53	4 24
Սարբքէօյ		3 9		Գալաթանէք		11 8	4 37
Պիլէր		3 58		Իբէնքէօյ		11 23	4 49
Սաղիլէր		4 35		Կէզզլթէբէ			4 55
Պէյլիք Քէօբրիւ		5 9		Ֆէնէր չիւպէսի		11 49	5
Բօլաթը		6 3		Գզզլ Թօբրագ			5 4
Մալիքէօյ		7 21		Հայտ. Բաշա միւվ.		11 59	5 14
Սընան Քէօյ		8 15		հարե.		12 10	5 24
Էսկիւրի միւվ.		9		Քէօբրիւյէ Ապշ. միւ.		12 30	5 44

Իշպու գաթար Ատա Բազարընագառար հարաքէթ իսէր

ՀԱՐՊԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

Լէվազիմաթը ումումիյէ ասլիրէսի ինչաաթ չիպէսինէ մէպսուսթ նագլիյէ պէօլիւկի հայվանաթընատա հասը օլուպ Գարանը Տագիզ իլէ Հայտար Բաշատա Գավագ իսէկլէսինատքի նագլիյէ ախօրլարընա Թէրաքիմ իթմիշ օլան կիւպրէլէրին պիմիզատէսէ իշպու մահը հալ Բումինին օն պիրինի կիւնիւ իհտիյէք գաթիսէ իճրա մուալընաճազընատ իչթիրայէ Թալիպ օլանլարըն սէրօղլթօ ազէլէրինի միւսթահզպէն մէզքիւր ինչաաթ չիպէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլընը։

6 Մարտ 326

⁂ Օրասլը Օսմանիէր իչիւն իւչ եիւզ եիկէրմի ալթը սենէսի զարֆընա մուսպայատ իսիլէէք եէնայը Թրպպէյէ իլէ ալէաթ վէ եէսէվաթը հէրհէյէ վէ իսքէնչի արիյէնին գառալը զարֆ ուսուլը օլագ իւզրէ միւնագասասընը իճրատ մուգարրեր պուլընազընատ պու պապատ իչթիրաքա Թալիպ օլուպ տա միւնագասա չէրայիթինի եօյրենմէք արզու խէն Թիւճարը, Մարտըն սէքիզնէն կիւնիւնատէն իթիպարէն նիհայէթ պէր հաֆթա զարֆընա Հարպիյէ Նէզարէթի Սըհհիյէ տայիրէսինէ միւրաճաաթ իյլէմէլերի վէ իչպու միւնագասայա իչթիրաք իսէէեք թիւճճար Թարաֆընատան ուսուլը տարիբէսինատ Մարտըն էկէիրմի իքինի բազար էրթէսի կիւնիւ քիւշատ մուգարրերաթ հիսէսինատէն օլուսուլը վէ իչպու միւսատթին միրուրինատն ոնրա վագը օլաճագ միւրաճաաթլարընն նազարը իթիպարա ալընմայաճաղը իլան օլընը։

⁂ Զաթալա ճիհէթինատ արամասագ ատաքիրը Շահանէ իչիւն միւգթեզա էթմէք Թապխիյէսի Ուն Գարանը Նիզամիէ ֆապրիգասը մաթհունաթքընատան պէհր 100 քիլօ ունա 124 քիլօ էթմէք վէրմէք չարթլալ Թալիպի էօհտէսինատ տիր, տահա զիյատ զամմիյաթ իճրասը մէղքիւր Թապխիյէյի տէրէօհատ իթմէք արզու խէնէլերին չէհր հալ բումինին 13ինաի ճումա իրթէսի կիւնի սաաթ 10ա գառար Լէվազիմաթը ումումիյէ ասլիրէսի իքինի չիւպէսինատ միւրաճաաթ էյլէմէլերի վէ միւզայիսէյէ իչթիրաք խէճէլերին 100 լիրայը Օսմանի տէրօզիթօ ազէլէսի վէ եախսա այնի մէգտար մէպլաղը հավի միւթեպէր քէֆալէթնամէ իթա էյլէմէլերի միւգթէզա պուլունարը վէ չէրայիթի էօյրենմէք իչիւն եէվմի մէղքիւրէ գառար հէր կիւն սաաթ 4ամ 10ա գառար չիւպէի մէղքիւրէյէ միւրաճաաթ օլունապիլէէյի իլան օլունուր։

7 Մարտ 326

3—2